

Biuo Reklamy
"Kuriera
Kwidzyńskiego"

82-500 Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (0555) 30-59



TYGODNIK

KURIER

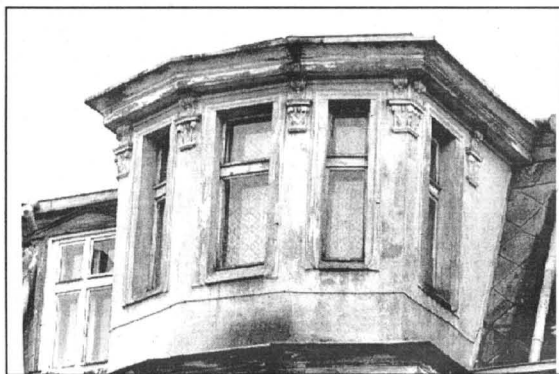
Kwidzyński

**HURTOWNIA
WALMAR** s.c.
Baldram 27
k. Kwidzyna
tel. 24-26

GLAZURY
KOMPLETY
ŁAZIENKOWE
MEBLE
OGRODOWE

ROK III • NR 38/116 • KWIDZYN • tel. 30-59, 22-64 • 23.09 - 29.09.1993 r. • CENA 3 500 zł

KONKURS NR 61 CZY ZNASZ SWOJE MIASTO?



Dotychczas rozwiązanie konkursu nr 58. Konkurs okazał się trochę łatwiejszy. Zdjęcie nr 58 przedstawiało budynek przy ul. Braterstwa Narodów 53. Prawidłowe rozwiązanie nadesłała Agata Górnikiwicz, zamieszkała w Kwidzynie przy ul. Granicznej 26A.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 59.
Odpowiedzi na konkurs nr 60 i 61 prosimy przysłać na adres redakcji lub przynieść osobiście - Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46 tylko na kartach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartach pocztowych, a w listach czy na zwykłych kartkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród!
Zyczymy miłej zabawy.

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Dzisiaj rozwiązania krzyżówki również nie będzie. W numerze 36/114 krzyżówki nie było. Jednak już w ostatnim numerze miłośnicy krzyżówek mieli coś rozwiązywać. Nazwisko zwycięzcy podamy w przyszłym numerze.

TO NIE BEZROBOCIE - TO KATASTROFA

Bezrobocie, galopujące w czerwcu i w lipcu, wraz z rosnącą liczbą rejestrujących się absolwentów szkół w sierpniu nieco zwolniło tempo. Urzędy w sierpniu zarejestrowały 151.329 nowych bezrobotnych, a więc przeszło o 90 tys. osób mniej niż w miesiącu poprzednim, kiedy to ich liczba przekroczyła 242 tys. osób. Bezrobocie jednak ciągle rośnie. Łączna liczba bezrobotnych przekroczyła w sierpniu 2 mln 830 tys. osób poszukujących pracy, co oznacza, że bez pracy jest 15,4% ludności zawodowo czynnej. Wzrost liczby bezrobotnych nastąpił w sierpniu w 35 województwach, w tym w województwie łódzkim.

Wrejonie kwidzyńskim nastąpił znaczny wzrost bezrobocia. Katastrofalna jest sytuacja w gminie i mieście Susz oraz w gminie i mieście Kisielica. W Suszu liczba bezrobotnych wynosiła 31 sierpnia ponad 2 tys. osób, a stopa bezrobocia przekroczyła 40%, w Kisielicach liczba bezrobotnych wynosi 920 osób, a stopa bezrobocia wynosi tam około 35%.

cd. na str. 5

PREZES WALESIAK - BĘDĄ EKSMISJE

Kwidzyńska Spółdzielnia Mieszaniowa "Pomezania" ma 3700 członków. Opłata za czynsz w kwidzyńskiej spółdzielni są najniższe w Kwidzynie i znacznie niższe niż w innych polskich spółdzielniach mieszkaniowych. Średnio w Polsce płaci się za 1m² (tzw. eksploatacyjny mieszkanie) 4-6 tys. zł. W kwidzyńskiej "Pomezaniu" opłata wynosi od 1 września 2300 zł a do 1 września wynosiła 1800 zł. Mimo tego około 10% członków Spółdzielni nie płaci czynszu. Obecnie długi członków wobec Spółdzielni wynoszą ponad 2,7 mln zł. Największymi dłużnikami są mieszkańcy osiedla Zatorze II, którzy zalegają z opłatami na ponad 1 mld 213 mln zł. Stosunkowo dużo są winni

także mieszkańcy nie tak dawno oddanych mieszkań na osiedlu Piastowskim - ponad 245 mln zł. Zarząd Spółdzielni, rozumiejąc niekiedy trudną sytuację mieszkańców czy przypadki losowe stosuje wobec dłużników szereg ugi. Dłużnicy, którzy wykazują dobrą wolę, mogą spłacać zaległości w ratach, nie nalicza im się odsetek, dług można odrobić także wykonując w Spółdzielni pewne drobne, proste prace np. przy sadzeniu drzewek, przycinaniu krzewów czy pielęgnowaniu zieleni w ogrodach spółdzielczych. Nie stety niewiele osób chce z tego skorzystać. Prezes Spółdzielni Albin Waleśiak i Stanisław Kraczyk twierdzą, że 80% spośród dłużników stać na wnoszenie opłat.

cd. na str. 5

ZMIANY W RUCHU

Urząd Miasta zamierza z dniem 18 października wprowadzić zmiany, dotyczące ruchu pojazdów w naszym mieście. Jedną będzie dotyczyła ruchu na placu Piłsudskiego. Jedną z pierzei tego placu, wzdłuż Przychodni i Sądu Rejonowego, będzie ulicą jednokierunkową od strony ul. Magazynowej. Druga zmiana będzie dotyczyła ul. Żeromskiego, a w pierwszej fazie remontowanego i wkrótce oddanego do użytku odcina od ul. Kasprowica do ul. Korczaka - będzie to ulica jednokierunkowa od ul. Kasprowica. Ul. Fredry będzie ulicą

podporządkowaną. Rolą ulicy głównej przejmie ul. Kochanowskiego. W przyszłości, po zakończeniu remontu całej ul. Żeromskiego, wcałości stanie się ona jednokierunkowa.

CIA

ZAKŁAD SZKOLENIA KURSOWEGO Kwidzyn, ul. Grudziądzka 23, tel. 40-21 zaprasza na kursy:

- Marketingu i nowoczesnego zarządzania w gospodarce rynkowej;
- Księgowości komputerowej;
- Obsługi komputerów IBM i II stopnia;
- Palaczy C.O. - spawania elektrycznego i gazowego;
- Operatora wózków widłowych;
- Przewozu materiałów niebezpiecznych;
- KURSÓW JĘZYKOWE (angielski, włoski, francuski, niemiecki).

Zdecyduj się teraz,
bo inni Cię przedrzą!

05307

Druga strona jajeczniczy

Artykuł "Prawa konsumenta" zamieszczony w numerze 36/114 "Kuriera Kwidzyńskiego" miał przede wszystkim alarmować społeczność oraz wywrócić jej, na jakich zasadach może działać się realizacja i przez prawo gwarantowanych, konsumentów uprawnień. W tym celu wybraliśmy dwa, naszym zdaniem najbardziej drastyczne i niepokojące przykłady spraw zgłoszonych do naszej redakcji przez klientów zaopatrujących się w

HERB KWIDZYNA NA PIRAMIDZIE

W dniach 28 września - 1 października będzie przebywała w zaprzyjaźnionym z naszym miastem dolnosaksońskim Celle delegacja władz miejskich Kwidzyna. W skład kwidzyńskiej delegacji wchodzi: burmistrz Jerzy Godzik z małżonką, przewodniczący Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Kwidzyńskiej, inicjator nawiązania kontaktów z Niemcami Tadeusz Wiśniewski z małżonką, wiceburmistrz Leszek Czarnobaj, Adam Maliszewski - zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej, Grzegorz Papliński - nowopowstały kierownik Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości oraz inspektor ochrony środowiska Urzędu Miejskiego Jolanta Klusek.

cd. na str. 5

kwidzyńskich sklepach. Wspomniana publikacja spotkała się z żywym, pełnym protestów odzewem ze strony właścicieli jednej z opisanych placówek handlu prywatnego. Jej reakcja należała do klasycznych postaw przyjmowanych w podobnych sytuacjach - według której atak i agresja są najlepszymi formami wyrażania się i obrony. Zdania oficjalnych przedstawicieli, imiennie wystosowanych przez redakcję czy też zadośćuczynienia w formie sprostowania artykułu nie mogły zostać urzeczywistnione. Artykuł powstał bowiem na podstawie relacji konsumentów (co zostało wyraźnie zaznaczone w jego treści).

cd. na str. 5

5 milionów za metr

Sytuacja mieszkaniowa w Kwidzynie jest, podobnie jak w całym kraju, delikatnie mówiąc - nie ciekawa. Do wiceburmistrza Wiesława Gniteckiego, w którego kompetencjach jest "mieszkalnictwo" zgłasza się co roku około 250 rodzin z prośbą o przydział mieszkania. Władze miejskie i część radnych, aby wyjść z problemem mieszkaniowym naprzeciw, od kilku lat próbują preferować plany budowy w naszym mieście tzw. taniego budownictwa mieszkaniowego.

cd. na str. 5

"DEMOKRACJA TO NIE ŻARTY..." Kwidzyn także poszedł w lewo

Gdy w kilka minut po godz. 11.00 w dniu 19 września burmistrz Jerzy Godzik, tuż po odcygnięciu głosu ulotki wywiadu "Kuriera" oraz Telewizji Kablowej, nie wiedział jeszcze, że jego ugrupowanie - Kongres Liberalno-Demokratyczny poniesie dotkliwą porażkę. Burmistrz Jerzy Godzik był jednak dobrze zorientowany co do spodziewanych wyników wyborów, gdyż na pytanie - jakie jego zdaniem ugrupowania mają największe szanse, wymienił Sojusz Lewicy Demokratycznej, Polskie Stronictwo Ludowe, Unię Demokratyczną i Unię Pracy. Burmistrz Godzik powiedział także, że nie chciałby, żeby do Parlamentu przyszły ugrupowania skrajnie prawicowe, gdyż według niego zarówno skrajna lewica jak i skrajna prawica jest niebezpieczna. Wśród innych ugrupowań, które miały szansę dostać się do Parlamentu, burmistrz wymienił KPN, KKW "Ojczyzna". Zapłacił swoją pierwszą załatwili dla Kwidzyna, gdyż został senator-em. Burmistrz odpowiadał, że

nie chciałby stawiać sprawy w ten sposób, że musiałby coś specjalnie dla Kwidzyna załatwiać, jednak dodał, że zapewne znany jest wszystkim temat budowy szpitala i niewykorzystanego w chwili obecnej terenu. Według burmistrza jest to teren, w który dużo zainwestowano i trzeba by znaleźć odpowiednią firmę, która stworzyłaby nowe miejsca pracy. Burmistrz Jerzy Godzik głosował na siebie. Określając swoje szanse, burmistrz stwierdził krótko, że jest dwunastu kandydatów i dwa senatorskie miejsca, czyli jego szanse wynoszą 1:6.

Wieczorem, o godz. 22.00 mogliśmy się przekonać, że prognozy wskazywały na zwycięstwo Sojuszu Lewicy Demokratycznej, Polskiego Stronictwa Ludowego, Unii Demokratycznej i Unii Pracy. Gdy rano ujawniły się w Urzędzie Mijskim wyniki głosowania, burmistrz poszedł już do domu, żeby odpocząć po całonocnej pracy. Podajemy tylko orientacyjne, przybliżone wyniki wyborów w naszym mieście. Szczegółowo o wynikach wybo-

row w Kwidzynie napiszemy w następnym numerze "Kuriera Kwidzyńskiego".

W wyborach do Senatu w Kwidzynie zwyciężył burmistrz miasta Jerzy Godzik (KLD), zdobywając około 5000 głosów. Drugim okazał się Józef Kuczyński (SLD), który zebrał około 3500 głosów.

W wyborach do Sejmiku zdecydowanie zwyciężył Sojusz Lewicy Demokratycznej, zdobywając ponad 50% głosów. Na drugim miejscu uplasował się Kongres Liberalno-Demokratyczny, zdobywając ponad 7% głosów.

Pozostałe ugrupowania to:

- Unia Demokratyczna - ok. 6%
 - Unia Pracy - ok. 5%
 - Konfederacja Polskiej Niepodległej - ok. 4%
- Mieszkańcy Kwidzyna głosowali w 19 okręgach wyborczych, w tym w 3 zamkniętych. Frekwencja w naszym mieście była wysoka i wyniosła ponad 60%. Jako ciekawostkę można podać fakt, że w Zakładzie Karnym (okręg zamknięty) zwyciężył KPN, zdobywając ponad 70% głosów, natomiast w Zakładzie Opieki Społecznej zwyciężył Katolicki Komitet Wyborczy "Ojczyzna".

cd. na str. 5

Prezes Klubu Sportowego "Nadwiślanin"

DZIĘKUJE

za pomoc przy organizacji zawodów konnych odbywającym się w dniach 16-18 września.

Księgarni pana Włodzimierza Zdanowicza

Urzędowi Miasta Kwidzyna

Przedsiębiorstwu "UNIMARK"

Przedsiębiorstwu "MODEX"

Biuru rachunkowemu pani Haliny Piątek

Towarzystwu hurtowemu "Warmia"

Domom Towarowym "Best"

Firmie "SABLEX"

Bankowi Spółdzielczemu w Kwidzynie

Zakładowi Elektroniki Samochodowej w Kwidzynie

pana Żebrowskiego i sklepowi przyzakładowemu

pana Lecha Kulaği

Firmie "ELBA"

Sklepowi "KARO"

Sklepowi "DĘBOWA"

Firmie Majerowicz i Syn

Zakładowi Piekarniczemu Rochna i Syn

Sklepowi "ZWIERZAK"

05337

BANK SPÓŁDZIELCZY W KWIDZYŃNIE

poleca najkorzystniejsze
LOKATY TERMINOWE

- 3-miesięczne - 29% w stos. rocznym
- 6-miesięczne - 36% w stos. rocznym
- 12-miesięczne - 44% w stos. rocznym

Zapraszamy do naszych kas w Kwidzynie:

ul. Kofczińska 28 godz. 7.30 - 14.00
ul. Warszawska 1 godz. 11.00 - 17.00
punkt kasowy w ZCP S.A. godz. 8.00 - 14.00
punkt kasowy w Rakowcu godz. 8.00 - 13.30

Lokaty i oszczędności złożone w naszym banku gwarantowane są przez Skarb Państwa. 05232

NASZYM ZDANIEM

Coraz mniej Polaków ludzilo się, że za stokidni słówkami i szumnymi hasłami kandydatów i przedstawicieli komitetów wyborczych kryje się wyłącznie troska o społeczeństwo, które miało dokonać wyboru. Wśród polencjalnych wyborców panowała lekka konsternacja po kubie zimnej wody, wylanej na ich głowy po poprzednich wyborach. Tamtego Sejmu nikt już nie mógł tłumaczyć kontraktami Okragłogo Seta, a zatem wyrazili na wolę narodu, który sam powołał go do życia. Okazało się jednak dość szybko, że bez względu na poprzednie deklaracje i hasła poszczególne partie i koalicje potraktowały swoje programy "elastycznie", dość luźno trzymając się danych obietnic. Oburzenie wzrosło, kiedy wyszło na jaw, iż przywódcy i członkowie partii i koalicji politycznych przybrała formę nieuzupełnienia parlamentarne, a nawet niezgodne z prawem. Charakterystyczne zresztą, że po szeregu afer i skandalach, przędzono rozwiązł skompromitowany Sejm, a na pozabawionych immunitetu posłów posypały się kamienie z sarkacją prokuratora włącznie. Okazuje się, że członkostwo w wielu ustrawołowczym, to jednak ciężki kawałek chleba, może nawet cięższy niż technek w kopalni, czy nitowanie kadłuba w stoczni. Nie dość, że się posłał na nacrapie, nahażuje jak wół w kominach, to potem musi jeszcze wysłuchiwać innego posła, który publicznie ogłasza, iż cała ta praca nadaje się do kosza lub na przedm. A że "chop wyzna nie przepuści", już nie mówią o tym, że przy okazji Polak, zaczyna się pyskować, obsmarowywanie w prasie, dyskredytowanie w telewizji...

Tak było i mamy to na szczęście za sobą. Czy nowy Sejm będzie kryształowy? Należy wątpić, choć optymizm może budzić fakt, że każdy czegoś uczy się na błędach. Nie ludzimy się jednak, że nowy Sejm i Senat będą tak idealne, jak to wynikało z przedwyborczych audycji. W tych programach pomiędzy stokidni obietnicami i świetlanymi wizjami, porównywały epiteły i "zyczenia" pod adresem konkurentów, które znano już w Rzymie pod nazwą MALUM CARMEN INCANTARE. I tak to przepięknie się polityka z ozlatniałocią ogdnie uszną za niecałamentarną.

Polityk, członek rządu czy parlamentu, to w krajach o starej tradycji demokratycznej prawie zaskąd. Wybierania fachowców nie musi tam oznaczać wyboru lekarza na ministra zdrowia, a murarza na ministra budownictwa. W polityce, która też jest swoim fachem, trzeba innych predyspozycji niż tylko kompetencje zawodowe w wyuczonych profesjach. Mówienie o "fachowcach" rządzących krajem nie powinno nam zatem przesłaniać ich niedoskonałości, a czasem wręcz ignorancji. Polityka to wiekła gra, a historia bezbłędnie wyrykuje jej reprezentantów, dzieląc ich na wiekopomne asy i szwydożki znikające w niepamięci pionki. I co charakterystyczne - nie jest przyzwyczajeni, że wielki polityk musi być postacią pozytywną. Przeciwnie. Znaczna większość, to figury co najmniej kontrowersyjne. I oto przyska mi "wyborczy Kielbasy", kiedy uświadomiamy sobie, ile milionów ludzi uwielbiało Hitlera, Stalina, Mussoliniego, a ilu wrogów miał Gandhi. Umiejętna i często bardzo stemagocyczna propaganda potrafi perfekcyjnie "urobić" ludzkie uszy, manipulować turman i mamis całe narody. Nis oceniamy polityków po ich deklaracjach, bo i tak nigdy wszystkiego nie dotrzymują. Nie sądzimy ich po Lanciach, Mercedesach i willach z ogrodem i widokiem na Szczyr. Ale jeśli za pieniądze podatników możemy się komfortem, by zapewnić sobie także warunki pracy, atającymi ządąc od nich przynajmniej jednego - żeby szybko nauczyli się rzędzić i robić to fachowo.

Redakcja

Chodnik jak zły szeląg

Już po raz kolejny informujemy kwidzyńskie władze samorządowe, że mieszkańcy przy ul. Bama mają dość zablokowanej ścieżki w parku przy Szkole Podstawowej nr 5. Częściowo od ulicy Bama można przejść suchą nogą, ale później z niewyjaśnionych przyczyn chodnik się urywa i wpadamy w matę bagienko. Mieszkańcy nie mogą zrozumieć dwóch rzeczy: po pierwsze - dlaczego wąskiego chodnika nie dokończono i po drugie - dlaczego ignoruje się ich próby? Niestety my nie możemy na te pytania odpowiedzieć, ale może zrobić to radny, który był może mieszka w tamtym rejonie. Zapraszaliśmy już burmistrza na przedchodkę przez park do ul. Bama, ale jak nam powiedzieli mieszkańcy chyba nie skorzystał. A chodniczka trzeba làm niewiele, ot po prostu trochę płyty, nawet nie musi być nowa. Na razie jednak mieszkańcy szturmują naszą redakcję od wielu już miesięcy w poszukiwaniu ceka. Może w zblizających się święta pod choinką każdy znajdzie jedną płytkę chodnikową? Ktoś to wie, wszak w święta różne rzeczy się zdarzają, nawet... ale to już nie ma tematu. Zaprosziliśmy redakcyjnego już trochę wstyd za ten chodnik, który wraca jak zły szeląg. Wstyd jednak nie dlatego, że go nie ma, ale że próby mieszkańców, kierowane za naszym pośrednictwem nie skutkują.

JOJ

NOWY ROZKŁAD - NOWE CENY

15 października najprawdopodobniej wprowadzona zostanie kolejna już w tym roku podwyżka cen biletów PKP. Potrzebna jest jeszcze zgoda ministra transportu i finansów. Ceny biletów jednorazowych wzrosną średnio o około 13%. Bilety miesięczne zdrożeją średnio o około 9% z tym, że dopiero od 1 listopada. Wzrost cen nie będzie jednakowy dla wszystkich rodzajów pociągów. Szczególnie odczują go pasażerowie pokonujący niedługie odcległości. Najbardziej do tej pory bilet kosztuje 4300 zł, po podwyżce będzie kosztował ponad 6000zł. W najmniejszym stopniu podwyżka dotknie pasażerów pociągów dalekobieżnych. Wcześniej już podwyżka, bo już 28 września zostanie wprowadzona - czy pociągi dalej będą brudne i będą spóźniały się po staramo? CIA

PIASTOWSKIE BAGNO

Ulica Piastowska to z pozoru jedna z licznych, niecentralnych, ale też nie perylżnych ulic miasta. Stan jej nawierzchni być może zbytnio nie odbiega od przeciętnej reprezentowanego przez inne - niemiecki jednak już tylko nieznacznie zamieniając się w basen w czasie przeciętnego opadu deszczu. A to właśnie dzieje się na Piastowskiej Cyklicznie, co kilkanaście metrów na powierzchni jezdnii rozlewa się bajoro, a wystarczy jedynie mrzawka aby chodnik na całej swej długości i szerokości reprezentował stan średnio nawałdowego bagna. Krzywa porożbiana chodnikowa płyta bez względu na toczy się od czasu do czasu (raczej sporadycznie) czyszczone przez służby porządkowe, czy też nie - niemięczenie grozopotaniem mógł lub utratą pochłoniętego przez grząskie błoto obuwia. W rezultacie do częstych należą barwne obrazki, kiedy część przechodniów przemyka się poboczem jezdni, szantażowana przez nadjeżdżające z obu stron pojazdy, część nbykróli skakując z jednej płyty chodnika na drugą, a z kolei inna desperacko brnie przez warty... Jest z czego się posmiać, jest i nad czym zakłócić. Można też doprowadzić się do rozstroju psychicznego, zastanawiając się, czy wzięła się za nasza ulica. Czyżby od stanu prastawych, piastowskich traków? Chyba nie... mogłoby to być krzywdzące dla poziomu kultury Piastów.

IKA

PO NAS ...

Wiele z posadzonych i olozonych pieczolowitością w zagrożonym ekologicznie Kwidzynie, zostało zabite przez niezliczonych sprawców palomych. Drzew nie szanują również i budowlani, robiący wykopy na kwidzyńskich ulicach. Czy ich dewiąż jest hasło: "Po nas choćby potop", tego niestety nie wiemy.

ALF

Nie ma ukłonu dla burmistrza

Tablica wyborcza Kongresu Liberalno - Demokratycznego została ukłowana na budynku krytej pływalni. Jak dowiedzieliśmy się od dyrektora Miejskiego Zakładu Budzetowego Piotra Wilka nie jest to ukłon w stronę godzącego do senatu burmistrza Kwidzyna Jerzego Godzika, ale czysty interes, gdyż MZB pobiera za wywieszenie tablic reklamowych pół miliona złotych. Opatata jest pobierana za cały okres zawieszania tablicy. Dla porównania Zakład Gospodarki Mieszkańcowej pobiera tylko 140 tys. za m², ale w skali roku.

J.K.

Gabinet USG lek. radiodłagności Małgorzata Pytel

Badania USG: *jamy brzusznej *szyi *sutków

WTORKI PIĄTKI od 15.00 do 18.00 SOBOTY od 9.00 do 10.30 Kwidzyn, ul. Kiračowa 17, tel. 47-14

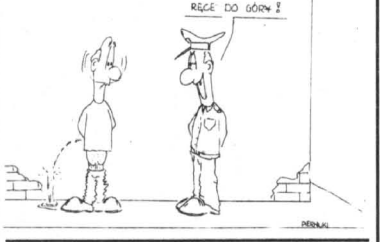
RODZIELSKI LUZ

Mimo rozpoczęcia nowego roku szkolnego wiele osób, szczególnie tych mieszkających na osiedlach, obserwuje niepokojące zjawisko. Oto bowiem kołczy się dzieć, a osiedlowe place zabaw i podwórka rozbrzmiewają gwarem dziecięcych głosów. I wcale nie należy do rzadkości, że o godzinie 23.00 i nawet później zabawia się i przekrzykuje grupa 10, 12-latków. To prawda, że niedawno skończyły się wakacje, podczas których dzieci bez umiaru cieszyły się swobodą. Ale co się dzieje z rodzicami? Przecież rodzicielskie obowiązki powinny pełnić bez wakaacji, urlopów i zwolnień.

DROGA SZALETOWA

Bardzo często można było spotkać w turystycznym sezonie zbieżnego przebiegu, lustro, gąsienicę w zaszczepionym oczyma ściany domów w poszukiwaniu zbawionego symbolu WG. W Kwidzynie jest jeden szalec miejski, znajdujący się w pobliżu miejskiego targowiska. Czyny on jest w dni targowe od godz. 7.00 do 15.00, a w pozostałe dni od 8.00 do 16.00. W sobotę i niedziela, kiedy na zamku i w katedrze panują największe zrytualne, szalec jest zamknięty. Z okolic zamku w stronę szaletu nie można znaleźć jakiegokolwiek drogowca. Co ma zatem zrobić zabłąkany turysta? Postępować zgodnie z zasadą: "koniec języka za przewodnika", a w dni wolne od pracy obkładać przysmakowe krzaki.

ALF



Z butelką na złom

Telewizja, radio i prasa szeroko informują o licznych konkursach organizowanych przez znane w świecie koncerty Popsi - Coli czy Coca - Coli, a nawet rozdzimogwydru napojów - kaliskiej "Heleny". Szczegółowe w konkursach uśmiecha się zapewne donielicznych. Dużego szczęściarza trzeba także, aby trafić bez szukania do sklepu w Kwidzynie, w którym bez problemów zostanie przyniesiona butelka po Coca - Coli. Popsi, Fruktonadzie czy piwie. W większości kwidzyńskich sklepów, bez różnicy - czy jest to państwowy czy prywatny - bazar, pojemników na butelki, po napojach. W jednym ze sklepów znalazła się ekspedientka racjonalizator, która poraziła abyprzychoźdźcę po Coca - Colię z plastikową butelką po innych napojach i przelewała napój na miejsce. Dobrze, że nie przegadziła abyprzychoźdźcę z metalową kanką lub lśc z pustą butelką do punktu skupu złomu.

ALF

UCHRONIĆ OD CHOLERY

Za wschodniej granicy napływają coraz częściej alarmujące sygnały o rozprzestrzenianiu się na terytorium bytogo ZSRR epidemii groźnych chorób zakaźnych: tyfusu, cholery, tyfusu, malarii. W niektórych państwach odnotowano nawet dziesięć. Jednocześnie nie od dzisiaj przyjeżdżają do naszego kraju duże grupy cudzoziemców, którzy są w tym czasie w naszym kraju. W Polsce obowiązują ustawa o zapobieganiu chorobom zakaźnym z 1963 r., która zobowiązuje odpowiedzialność służby do zapobiegania i zwalczania chorób zakaźnych, nakładając jednocześnie na obywateli i służbę zdrowia wielogorój jak np. badania na nosicielstwo, szczepienia ochronne czy nawet przymusową hospitalizację. Wykaz chorób zakaźnych obejmuje w naszym kraju 48 pozycji.

ZATRUC NIE BYŁO

Dostajemy różnego rodzaju sygnały o tym, że amoniak, który kilka tygodni temu ułotnił się do atmosfery, wywołał różnego rodzaju dolegliwości. Niektórzy sugerowali, że ktoś w wyniku wycieku amoniaku poważnie ucierpiał i fakt ten się ukrywa. Otóż dysponujemy oświadczeniem wydanym przez Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Kwidzynie, gdzie można przeczytać, że po udaniu się do WZPOW karetki reanimacyjnej, nie stwierdzono żadnych przypadków zatrucia amoniakiem. W oświadczeniu z dnia 1 IX 93 roku możemy przeczytać: "Ofiar pożytkowalnych wskutek ułotnienia się gazu nie stwierdzono, pomocy medycznej nie udzielono. Karetki reanimacyjna powróciła do bazy o godzinie 4.15". Oświadczenie podpisał zastępca dyrektora ds. ekonomiczno - eksploatacyjnych Józef Stachurski. W krótkiej rozmowie z przedstawicielem Straży Pożarnej usłyszeliśmy, że raczej niemożliwie, by taka ilość (200 kg) amoniaku mogła wywołać jakiegokolwiek objawy. Na dowód, żeżnikom nie udzielono wówczas pomocy w związku z zatruciem amoniakiem kwidzyński ZOZ dołączył kopię kartki z dziennika zgłoszeń dyspozytora Zdzisława Padoego Doradzaj. Nie ma w nim żadnego przypadku zatrucia amoniakiem.

J. Kluczkowski

PECZATKI 82-500 Kwidzyn ul. Malborska 1 48-97 czynne: 9.00-16.00

TYDZIEŃ W KWIDZYNIE KRONIKA POLICYJNA

Poliska nieogodna... 9 września o godz. 10.00 włamano się do samochodu marki Volkswagen, skąd skradziono korektor komputerowy i głoński samochodowe na szkodę obywatela Niemiec. Suma strat wyniosła 2000 DM.

Nie poogład 9 września o godz. 10.45 przy ul. Warszawskiej w Kwidzynie włamano się do mieszkania, skąd zabrano videorekorder "Hitachi" na szkodę Jarosława M.

Złodziej - cyklista? 10 września o godz. 9.00 zgłoszono włamanie do piwnicy przy ul. Kiračowej. Złodziej okazał się chyba cyklistą, gdyż zadowolony był rowerem z przetrzankami marki "BILARD" o wartości 2 mln zł na szkodę Zenona S.

Skok na (pełną) chatę 10 września o godz. 2.00 włamano się do mieszkania Justyny L., zamieszkałej przy ul. Braterstwa Narodów. Straty wyniosły około 33 mln zł (skradziono m.in. biżuterię).

Kradną ciuchy 12 września o godz. 9.00 powiadomiono o włamaniu do sklepu odzieżowego przy ul. Piłsudskiego, skąd zabrano odzież na łączną kwotę 1 mln 240 tys. zł na szkodę Waldemara K.

Mieli luźne spodnie? 14 września o godz. 2.00 włamano się do sklepu wielobranżowego przy ul. Sztumskiej. Sprawy zabrali z wystawy lampki nocne, radio i trzy paski męskie. Straty - 1 mln 270 tys. zł.

Kompletują pościel 16 września o godz. 7.54 ujawniono włamanie do sklepu konfekcyjnego przy ul. Braterstwa Narodów. Z wystawy skradziono kurtkę o wartości 380 tys. zł i koldrę (1 mln zł) na szkodę Zdzisława M.

Po papierosy 15 września około godz. 6.00 ujawniono włamanie do kiosku nr 52 przy ul. Kopernika. Lupem złodzieji padły - tradycyjnie - papierosy na ogólną kwotę 5 mln zł na szkodę Romana S.

Rowerzysta i motocyklista 16 września o godz. 10.30 na skrzyżowaniu ulic Daszyńskiego i Warszawskiej miał miejsce wypadek drogowy. Jadący rowerem 85-letni Lucjan H. zderzył się z motocyklem marki MZ (numer rejestracyjny ELK 04-93) i doznał obrażeń ciała. Zarówno rowerzysta jak i motocyklista byli w stanie niezdolnym.

Zatęsknił za całą? 17 września o godz. 4.25 włamano się do sklepu spożywczego "Supersmak". Sprawę włamania złapano na gorącym uczynku i okazał się nim Krzysztof D., który dzień wcześniej wyszedł warunkowo z więzienia.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Słuby: W dniach od 9.09 do 17.09 odbyły się 3 słuby - wszystkie z terenu miasta Kwidzyna. Urodzenia: O godzinie urodziło się w ubiegłym tygodniu 27 dzieci, w tym zmiasta Kwidzyna - 9, z gminy Kwidzyn - 3. W liceum też urodziło się 9 chłopców i 18 dziewczynek. Zgony: Barbara Konieczko Jadwiga Truchman Luiza Szumańska

STRAŻ POŻARNA

10 września w Kwidzynie przy ul. Kiračowej palili się zbiornik na śmieci. Pożar bez strat. 15 września w miejscowości Pawlice, gmina Kwidzyn palilo się torowisko należące do Leśnictwa Osno. Pożar bez strat. Przyczyną pożaru było samozapalenie. 17 września w Kwidzynie przy ul. Ogrodowej palili się barakowóz. Straty spowodowane pożarem oszacowano na sumę 3 mln zł. Przyczyną pożaru było podpalenie.

USŁUGI TRANSPORTOWE samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe).

Elżbieta Keprowska 82-500 Kwidzyn ul. Owczyna 37 tel. 48-48 (czynny całą dobę)

HANDEL ZAMIANA OBRÓT NIERUCHOMOŚCI

Firma "G&C" Spółka z o.o. Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (0555) 40-32.

Hurtownie "REMUS" i "RAMZES" Malbark, ul. Egoleta 25 (8.00 - 20.00), ul. Sienkiewicza 61 (10.00 - 18.00) oferują i polecają po bardzo atrakcyjnych cenach: dreśy i spodnie dresowe, tenisówki szkolne, adidasy, spodnie jeansowe, obuwie zimowe męskie i dziecięce, kurtki, swetry, getry - wszystkie rozmiary. Poszerzona wyprzedaż obuwia i odzieży letniej 30% taniej

REMONTOWE LATO W MZB

Mimo mniejszych środków finansowych tego lata Miejski Zakład Budowlany wykonał szereg prac remontowych w szkołach i przedszkolach. Między innymi w Szkole Podstawowej Nr 1 pomalowano

60 mln zł. Natomiast malowanie szkoły wykonała we własnym zakresie. Szkoła Podstawowa Nr 5 to duży obiekt. Wartość wykonanych robót ustalono na ok. 150 mln zł. W zakresie robót remon-

zowanych liczniki poboru energii cieplnej w placówkach oświatowych, które tych liczników nie mają. Montażem zajmuje się Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej. MZB obsługuje także przedszkola.



Z powodu ciągłych opadów deszczy prace dekarstw placówek oświatowych opóźniają się. Foto: J. K.

kilka sal lekcyjnych, kławkę schoďową oraz wymieniono windy. W trzech izbach lekcyjnych. Wartość robót wyniosła 70 mln złotych. W Szkole Podstawowej Nr 2, która składa się z trzech budynków, naprawiono dachy, linki, a także w budynku przy ulicy Staszica wymieniono elektryczną tablicę rozdzielczą. Wartość wykonanych robót wyniosła 110 mln złotych. W Szkole Podstawowej Nr 3 twają prace związane z wykonaniem części bokoza szkieletu - naprawy dachu na budynku administracyjnym oraz w budynku świetlicy. Wartość robót wyniosła 120 mln złotych. W Szkole Podstawowej Nr 4 wymieniono pokrycie dachu na budynku po Przedszkolu Nr 5. W SP Nr 4 pomalowano kuchnię, zaplecze oraz kilka sal lekcyjnych. Jeśli chodzi o dochód, to wynosi ok. 200 000 zł.

owych zmieściło się pomalowanie kuchni, sanitariatów, sali gimnastycznej. W sali gimnastycznej wymieniono także starożytną okienną. W Szkole Podst. Nr 6 nastąpiła modernizacja wraz z założeniem glazury i terakoty w dwóch łazienkach, pomalowaniem kuchni i zaplecza. Wartość robót to ok. 80 mln zł. "Osemka" to głównie malowanie sal, hali oraz częściowa wymiana wykładzin. Szkoła Nr 9 wykonuje remonty we własnym zakresie i na ten cel otrzymała 40 mln zł. Szereg prac wykonano w ramach robót publicznych. Oprócz prac w szkołach podstawowych roboty publiczne objęły Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zespół Szkół Mechanizacji Rolniczej. Miejski Zakład Budowlany przygotował się już także do rozpoczęcia sezonu grzewczego. Zostały

Tutaj również był różny zakres prac. Między innymi w Przedszkolu Nr 1 wykonano szereg prac malarskich, oczyszczono rynny będąc naprawione schody. W Przedszkolu Nr 2 zaadaptowano niektóre pomieszczenia na dwa oddziały żłobkowe. Przedszkole Nr 6 otrzymało nowy sprzęt kuchenny, który już zamontowano. MZB usunęło także awarię w kanale ciepłowniczym w Żłobku Nr 2. Szereg prac w przedszkolach wykonano także w ramach robót publicznych. Wiele prac mimo rozpoczęcia roku szkolnego trwa nadal. Niestety w dalszym ciągu brakuje wielu środków. W większości szkół czy przedszkoli wykonano tylko niezbędne naprawy i "kosmetykę".
Ogólnie na roboty remontowe w placówkach oświatowych przeznaczono 750 mln zł. **Jack Kłuczkowski**

Podróż sentymalna

W dniach 8 - 14 września przebywała z wizytą w Kwidzynie grupa 40 Niemców urodzonych i mieszkających do 1945 roku w Kwidzynie i powiecie kwidzyńskim, skupionych w Heimat Kreis Marienwerder Westpreussens. Odwiedziny ziomków z Niemiec to swego rodzaju podróż sentymalna do miejsca narodzin, swoich korzeni, kraju ojczyzny - Vaterlandu, który już dawno opuścili, ale do którego bardzo chętnie porażają się wspomnieniami, czasem z łezką w oku. Przyjeździł z Niemiec spotkał się 9 września w sali Urzędu Miejskiego z burmistrzem Kwidzyna Jerzym Godzikiem. Podczas spotkania goście z Łaby interesowali się teraźniejszością i przyszłością Kwidzyna. Pytania dotyczyły odbudowy spalanej przez Rosjan kwidzyńskiej starówki, ubolewano nad zanicyżeniem Liwy, interesowano się budową kolektora, który znacznie polepszy stan czystości rzeki, pytano o szanse rozwoju Kwidzyna.

Poza pobyt w naszym mieście goście z Niemiec zwiedzali Malbork, Elbląg i Gdańsk. W Kwidzynie i dawny powiat niemiecki goście "pocieskali" i w swoich dawnych domach. Względnie przy podejmowaniu z wielką serdecznością, życzliwością i prawdziwie polską gościnnością. **CIA**

ZGŁOŚ SIĘ NA EUROPARTENARIAT

Tydzień temu zamieściliśmy relację z inauguracyjnego spotkania programu EuroPartneriat Polska 1994, które odbyło się 10 września w Gdańsku. Przyjmujemy, iż impreza pod hasłem "EuroPartneriat" to program z inicjatywą Wspólnoty Europejskiej, którego zadaniem jest pomoc małym i średnim przedsiębiorstwom w nawiązywaniu współpracy z partnerami zagranicznymi. Dotychczas odbyło się już 28 tys. spotkań pomiędzy firmami na ośmiu spotkaniach objętych programem "EuroPartneriat". Polską edycję zaplanowano na 9-10 czerwca 1994 roku w Gdańsku. Organizatorem imprezy jest Gdańska Izba Gospodarcza we współpracy z Krajową Izbą Gospodarczą. Do udziału przyjętych zostanie około 400 małych i średnich firm polskich. Podstawowym dokumentem, na którym opierają się organizatorzy dokonują wyboru, jest formularz zgłoszenia udziału w imprezie.

Zgłoszenia zawierają nazwę, adres, datę rozpoczęcia działalności firmy, jej kod według

systematyki działalności gospodarczej - Europejskiej Klasyfikacji Działalności (EKD), opis przedsiębiorstwa, jego produktu bądź usług produkcyjnych, opis oczekiwanej współpracy, wartość przychodów ze sprzedaży eksportowej, wartość zakupów importowych i liczbę zatrudnionych osób. Te wszystkie dane zaprezentowane zostaną w specjalnym katalogu, który w przetłumaczeniu na 5 języków (angielski, francuski, hiszpański, niemiecki i włoski) wydany będzie w nakładzie 60 tys. egzemplarzy i rozesyłany do pięćdziesięciu Konsultantów EuroPartneriatu we wszystkich wymienionych krajach. W publikacji będą też szczegółowe propozycje dotyczące oczekiwanej współpracy z partnerami zagranicznymi. Dzięki danym o polskich firmach, zawartym w katalogu, zagraniczni partnerzy będą mieli możliwość wyboru firmy, z którą chcieliby nawiązać współpracę. Program takich spotkań w czasie EuroPartneriatu Polska 1994 zostanie ustalony komputerowo i

rozesyłany przed imprezą do pełnomocników w poszczególnych krajach. Spotkania odbywać się będą według wcześniej ustalonego porządku na stoiskach firm uczestniczących w głównej imprezie. Organizatorzy zapewniali uczestniczników w rozmowach konsultantów i tłumaczy (bez dodatkowych kosztów). EuroPartneriat swoją pomocą obejmuje firmy zatrudniające nie więcej niż 500 pracowników i/o posiadające majątek trwały do 75 mln ECU. Zgłoszenia firm polskich będą przyjmowane do 15 października w Słatym Sekretariacie EuroPartneriatu Polska 1994, mieszczącym się w Gdańsku przy ul. Długiej 7a 30-40 tel. 31-85-86. Wyniki kwalifikacji znane będą do końca listopada. Od firm zakwalifikowanych do udziału w EuroPartneriatu Polska 1994 będzie pobierana opłata w kwocie 4 mln zł plus VAT oraz wymagane dostarczenie 50 egzemplarzy broszury, folderu lub prospektu reklamowego i

booz

Brytyjczycy kodują

Zapomnieli chyba właściciele sieci SKY, że to Polacy rozszyfrowali słynną Enigmę i zakodowali program Sky One, który cieszył się w naszym kraju olbrzymim powodzeniem. Odbiorcy Telewizji Kablowej otrzymali na ołtarze bez niemieckojęzyczny RTL z bogatą ofertą filmową. Jednak nie

bardzo to cieszy tych, którzy wkuwali przez lata język angielski. Pozostał "w kablu" jedynie Eurosport i MTV na pocieszenie. Już jednak teraz wiadomo, że MTV planuje zmianę kanału i będzie można ten program w niedalekiej przyszłości oglądać tylko dysponując talerzem o średnicy

ponad 120 cm. Wprawdzie w zapowiedzi zakodowania Sky One także niektórzy nie wierzyli, ale stało się. Podobnie może być z tak popularnym MTV. Miejsny nadzorca, że TKK uda się podpisać umowę na program angielskojęzyczny. Pki ko uczy się niemieckiego. **JOJ**

NA WILKI OBŁAWA

Wilki czy dzikie psy zagryzły roinnków z okolic Białej Góry kilkadziesiąt owiec, jałówek i krowy? To pytanie zadaliśmy w jednym z sierpniowych numerów "Kuriera Kwidzyńskiego". Nadleśniczy Nadleśnictwa Kwidzyna, który jest administratorem białogórskich lasów, Wiesław Kosecki, jest przekonany w 90%, że szkody w chłopskim inwentarzu wyrządziły wilki.

Obecnie leśnicy i myśliwi zgodnie twierdzą, że w lasach wokół Białej Góry zamieszkało, znajdując doskonały obszar do polowań, ponad 20 wilków. Do niedawna w naszym województwie można było polować na wilki przez siedem miesięcy w ciągu roku. Niedawno na wniosek Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego w Elblągu skrócono ten okres do dwóch miesięcy. Obecnie w naszym województwie można polować na wilki tylko od 1 grudnia do 31 stycznia.

Białej Góry przygotowana jest pułapka na pozostałe przy życiu wilki. Mimo codziennych żądań, efektów na razie nie widać. Leśnicy czekają na zimę, kiedy będzie można dopaść wilki po śladach. Czy nie można wilkom darować życia? Leśnicy twierdzą, że nie, gdyż wilki, które raz zasmakowały w polowaniach na chłopski inwentarz, będą polowały na owce, jałówki i krowy nadal.

W Polsce wilki w świetle obecnej polityki są traktowane jak zwierzęta niebezpieczne. Przrydnicy jednomyślnie uważają, że należy zrobić wszystko, aby przywrócić występowanie wilka na terenie całego kraju i to nie tylko na obszarach chronionych. W Polsce wilki obecnie występują tylko w niektórych lasach na wschód od Wisły. Wilk jest drapieżnikiem, nadmierny wzrost wielkości populacji może być dla innych gatunków niebezpieczny. Dlatego nie wilk dla zapobieżenia apetytu powinien zjeść ponad 2kg mięsa - dziennie. Naukowcy obliczyli, że walaha wilków licząca 40 osobników zjada rocznie ok. 30 ton mięsa. Wilcza walaha zabija rocznie ok. 40 jeleni, 350 sarn, 2.000 zająców, 50 dzików i ok. 200 norów.

W województwie elbląskim dotychczas wilki pojawiły się, sporadycznie, były to najczęstsze wilki "wedrownicy" z polowań w kierunku rzubicy naszego kraju. Ostatnio wilki coraz częściej przychodzą do naszego województwa z północy, tj. okręgu królewieckiego.

Nadleśniczy W. Kosecki twierdzi, że w podkwiżyńskich lasach, ciągnących się od Brachlewa poprzez Ryjewo do Białej Góry, zamieszkało w 1992 roku pięć wilków: samiec-basior, samica-wadera oraz trójka młodych wilków. Po badaniach okazało się, że w tym czasie w lasach było siedem wilków: wadera i młody, Basiora i dwa z wilcząt zastrzelono, natomiast drugie z wilcząt wpadło pod samochód. Obecnie w lasach w okolicach

Budować po szwedzku

W połowie ubiegłego miesiąca przebywał na zaproszenie Związku Pracowniczych w Karlkskrone architekt miejski Kwidzyna Mirosław Góralski. W Szwecji przebywał oprócz naszego architekta architektowie miejscy z miast naszego województwa oraz województwa gdańskiego i śląskiego. Polacy architektki pod czas pobytu w Szwecji wzięli udział w wyprawie zorganizowanej na jednej z wysp archipelagu Karlskrony - Stumholmie. Wyspa ta do niedawna miała charakter militarny i znajdowały na niej tylko objekty wojskowe. Obecnie wszystkie objekty zostały zaadaptowane na mieszkania oraz na objekty użyteczności publicznej. Wyświetlano w tym czasie wykład z historii architektury w Karlkskrone. Architekt szwedzki zapoznał się z architekturą naszego miasta i planami jego przyszłego rozwoju. Gościom z północy bardzo podobała się zabudowa starego Kwidzyna, oprócz "bunkrów" Starego Miasta oraz realizowana obecnie zabudowa szczególnie na osiedlu Piastowskim i Nad Liwą. W ostatnim czasie trwał program z pneumatyczną regulacją wysokości i stolki pod drukarkę i komputer oraz wiele innych.

Także najprawdopodobniej z nadejściem zimy skończy się wilczy problem w podkwiżyńskich lasach. Problem skończy się dla leśników. Niestety odszkodowania za wyrządzone przez wilki szkody nie otrzymują rolnicy. Za szkody wyrządzone przez dziką zwierzynę rolnikom wypłaca się w większości przypadków odszkodowanie. Jeżeli szkodnikami były niedźwiedzie, bobry lub żubry, płaci skarb państwa. W przypadku zwierzyny "plowej" lub "czarnej", tj. losi, jeleni, danieli i dzików - płacą koła łowieckie lub nadleśnictwa. O wilkach w żadnych rozporządzeniach nie ma mowy. Ustawa o ochronie przyrody z 1991 r. daje możliwość rozdzielenia liczb zwierząt wyrządzających szkody, za które rolnicy mogliby otrzymać stosowne odszkodowanie, ale brakuje dla niej rozporządzeń wykonawczych. Jeszcze raz polskie prawo okazało się nieskuteczne, w grudniu zaczęło się obława, obława, na wilki obława.

Jak bardzo zmienił się świat od czasów najazdów szwedzkich z XVII wieku - kiedyś najeżdżący, obecnie pomagają nam odzyskać naszą gospodarkę z komunistycznych zapór. **CIA**

KWIDZYNIACY NIE GĘSI...

"A niechaj narodowie wdy postroinni znią, iż Polacy nie gęsi, iż swój język mają!" pisał w XVI wieku jeden z polskich pisarzy okresu renesansu, Mikołaj Rej z Nagłowic. Okazuje się, że i kwidzyńscy nie gęsi i swój język mają... Na słupie ogłoszeniowym stojącym przy ul. Jana Kasprowicza w ostatnio zaprasza

szano na film pt. "...KAMU-FLARZ" - nie dodac, nic ujac, totalny blamaż któregoś z pracowników szacownej, kulturalnej instytucji. Do drzwi wielokrotnie kwidzyńscy dworca PKS zaś przypieczona była kartka o następującej treści: "PROSZE DRZWI ZAMYKADZ"...

CZAR PRYSŁ W TOALECIE

Stacja w Malborku świeci przykładem. Można tutaj spokojnie zjeść, wypić kawa, herbatę czy Coca - colę, a nawet kupić i poczytać książkę lub oglądać program telewizyjny. Wystarczy jednak przejść się do małego budynku, położonego blisko peronów i korzystać tam z toalety. Odr, jak pakuje w toalecie, zabiera nie tylko i tak liczne muchy, ale i nastroj. I tak czar prysł w toalecie przy stacji PKP w Malborku. Za zmianę nastroju trzeba zapłacić 2000 zł. Z wystawionej na widok publiczny, postępczej rolki papieru toaletowego lepiej nie korzystać.

Wystarczy jednak przejść się do małego budynku, położonego blisko peronów i korzystać tam z toalety. Odr, jak pakuje w toalecie, zabiera nie tylko i tak liczne muchy, ale i nastroj. I tak czar prysł w toalecie przy stacji PKP w Malborku. Za zmianę nastroju trzeba zapłacić 2000 zł. Z wystawionej na widok publiczny, postępczej rolki papieru toaletowego lepiej nie korzystać. **JOJ**

NOWE KONCESJE

Władze Susza rozpatrzyły około 30 wniosków na sprzedaż piwa i napojów alkoholowych. Większość wnioskodawców (zwłaszcza z terenów wiejskich) dostała koncesję. Nie wydano zezwolenia na kierownictwo. Chodziło o sprzedaż w Dąbrówce, a także w dwóch miejscach w Chelmży. Umowyowano to nieprzystosowaniem tych obiektów do prowadzenia takiej działalności (ta to budki sezonowe, które funkcjonują na zasadzie kiosków gastronomicznych). Nie wydano również zezwolenia na

sprzedaż piwa dlerżawca, który prowadzi budo na dworcu PKP, w pomieszczeniu poczekalni. Jak nam powiedzieli prowadzący bufet, na innych stacjach nie stosuje się takiego zakazu. Piwo sprzedaje się normalnie. Będzie się o odwoływał od decyzji Zarządu. Pozytywną opinię na temat takiej sprzedaży podpisał naczelnik stacji. Sprawa jest problematyczna. Dzierżawca ma nadzieję obroty w swym punkcie, ale nie widzi nic złego w tym, jeżeli ktoś sobie po pracy (dużo ludzi dojeżdża do pracy w Suszu)

wypije piwko. Zarząd chyba otol na stanowisku, że codziennie aporo młodzieży przewija się przez poczekalinę dworcową. Trudno jest orzec, kto ma rację, stosując się do przepisów, ale jest omawiana niejednokrotnie. Dla przykładu na dworcu PKP Liwa Główna aż w dwóch pomieszczeniach, które są obok siebie, prowadzi się sprzedaż piwa i nikomu to nie przeszkadza. Między nadzieję, że sprawa zostanie rozstrzygnięta zostanie polubownie. **WR.**

HURTOWNIA MEBLI SKŁEPOWYCH I BIUROWYCH

tel. 42-81, 42-82 w. 30

OFERUJEMY NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE SKŁEPÓW I BIUR:

- Mebel skłapowe:
- lamy, wkręty, gałęty
- stojaki odzieżowe i obuwnicze (obrotowe)
- przymierzalnie

Od 20 sierpnia 1993 r. sprzedajemy również: **niektóre nie opierane, korzystnie warianty spłaty.**

Mebel biurowe:

- stoły, biurka
- fotole z pneumatyczną regulacją wysokości
- stolki pod drukarkę i komputer oraz wiele innych.

Hurtownia oraz stela ekspozycja - Kwidzyn, ul. Spokojna 6, osiedle "Zacisze" (za stadionem). Czynna w godz. 9.00 - 17.00.

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH "WEJA"

Kwidzyn, ul. Konarskiego 17, tel. 28-62 (NAPRZECIWKO LO)

poleca:

- ✓ artykuły spożywcze
- ✓ warzywa
- ✓ owoce
- ✓ cytrusy

Prowadzimy również skup warzyw i owoców.

CENY GIEŁDOWE!

HURTOWNIA WALMAR

Baldram 27 k. Kwidzyna, ☎ 24-26

- ☐ meble ogrodowe
- ☐ płytki ceramiczne (glazura, terakota)
- ☐ kleje: CEREST, ATLAS
- ☐ komplety łazienkowe
- ☐ drabiny aluminiowe 1.20 - 5 m
- ☐ zlewozmywaki, wanny (także narożne)
- ☐ brodziki, kompaktki, umywalki
- ☐ nogi umywalkowe, kabiny narożne
- ☐ boazeria plastikowa

Jedziesz przez Baldram, wstap do firmy "WALMAR". **CENY PROMOCYJNE**

Kwidzyn — Baldram — Tychynow — Szum

INFORMATOR

DYŻURY SKLEPÓW SPOŻYWCZYCH

STARE MIASTO
 *DELIKATESY IRENEUSZA BRYKA ul. Braterstwa Narodów: soboty 8.00 - 23.00, niedziele 10.00 - 19.00. *DELIKATESY "DEBOWA": soboty 13.00 - 22.00. *DELIKATESY "KAROL" ul. Chopina codziennie i soboty 6.00 - 21.00, niedziele 10.00 - 21.00. *SAM ul. Braterstwa Narodów: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00. *SKLEP NA DWORCU PKP: codziennie 8.00 - 18.00, soboty i niedziele 9.00 - 16.00. *SKLEP "LASUCH" ul. Hallera: soboty 9.00 - 21.00, niedziele 9.00 - 21.00. *SKLEP NABIAŁOWY ul. Batalionów Chłopskich: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00.

ZATORZE I
 *PAWILON SPOŻYWCZY NA ZATORZU I: wolne soboty i niedziele: 7.00 - 15.00. *DELIKATESY "ARGOD" ul. Warszawska 26: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 16.00 - 22.00. *SKLEP "GROSIOK" ul. Staszica: soboty 6.00 - 17.00, niedziele 10.00 - 17.00. *SKLEP "POD RÓŻĄ", róg Grunwaldzkiej i Mickiewicza: soboty 8.00 - 20.00 (czasami do 21.00), niedziele 10.00 - 20.00 (czasami do 21.00). *SKLEP NABIAŁOWY ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00.

ZATORZE II
 *SAM ul. Wschodnia: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00, niedziele 7.00 - 16.00. *SKLEP "KAMA" ul. Wschodnia: czynne od piątku do soboty 7.00 - 18.00. *SAM ul. Kasprzowicza: soboty 7.00 - 18.00, wolne soboty 6.00 - 18.00, niedziele 7.00 - 15.00. *SAM ul. Korczaka: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 20.00. *SKLEP OGÓLNOŚPOŻYWCZY "GAJA" ul. Korczaka 10A: soboty 7.00 - 18.00, niedziele 10.00 - 16.00.

OSIEDLE HALLERA
 *SAM ul. Hallera: soboty 6.00 - 15.00. *SKLEP "KAMA" został przeniesiony z ul. Kamiennej na ul. Wschodnią. *MINI DELIKATESY "PLUS" ul. Hallera: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 20.00. *SKLEP "FUNDACJI NIOSĄCEJ POMOC" ul. Kamienna 15: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 22.00.

OSIEDLE BAJKOWE
 *SKLEP SPOŻYWCZY ZO-PRZEMYSŁOWY "JAGODA" ul. Cypkisa 20: sobota 6.00 - 20.00, niedziele 9.00 - 13.00 - przerwa - 18.00 - 20.00.

DYŻURY APTEK

*Apteka "ESKULAP" ul. Kamienna 8.00 - 18.00 tel. 37-20
 *Apteka "MEDICA" ul. Staszica 8.00 - 19.00 tel. 43-27, w soboty nieczynna do września
 *Apteka "Centralna" ul. Chopina 8.00 - 20.00 tel. 33-83
 *Apteka "Cito" ul. Braterstwa Narodów 9.00 - 19.00 tel. 38-72
 *Apteka "Zatorze" ul. Korczaka 15 A 9.00 - 19.00, soboty 9.00 - 14.00 tel. 42-19
 *Apteka "Pod różą" w Rakowcu 9.00 - 16.00, soboty 9.00 - 13.00, tel. 16-69
 Od 20.09 do 26.09 dyżur całonocny pełni apteka przy ul. Korczaka, zaś od 27.09 do 3.10 apteka przy ul. Staszica.

TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe	999	39-09*
Policja	997	26-11
Straż Pożarna	998	
Pogotowie Energetyczne	37-23	
Pogotowie Gazowe	22-50	
Pogotowie Giełpownicze	993	37-26

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

Kwidzyn, ul. Warszawska 112, telefon 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-15.00. Pogotowie czynne codziennie w godz. 17.00 - 7.00.

TELEFONY INFORMACYJNE

Biuro Numerów	913
Zegarownia	926
Międzemiastowa	900
Urząd Miejski (centrala)	42-31
Rada Miejska	22-38
Burmistrz Miasta	36-14
Centrala Wojskowa	37-63
PKP	26-31
PKS	20-06
Wydział Pracy przy Sądzie Rejonowym	czynny 7.30 - 15.00
	środy 7.30 - 16.00
	tel. 42-27, 42-28

ODJAZDY POCIĄGÓW W KIERUNKU:

WIELKA IMPROWIZACJA

Jeśli uczennica szkoły podstawowej zajdzie ciążę i urodzi dziecko, to dopiero w szkole średniej dowiedzie się, co powinna zrobić, bynie zostać młodocianą matką...

W początkach stycznia 1993 roku parlament uchwalił ustawę tzw. antyaborcyjną - oplanowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego i warunkach dopuszczalności przerywania ciąży. Jak się okazało, ustawa zwróciła uwagę na to, że nie każdy jest gotowy na ten temat do podjęcia decyzji, gdyż nie miały okazji do dyskusji i zakładła podział całego cyklu na trzy etapy:

Nauczanie początkowe w klasie I-III, nauczanie systematyczne w klasach IV-VIII szkoły podstawowej oraz nauczanie w szkole ponadpodstawowej. W młodszych klasach porusza się tematykę, na których mównico było to, że rodzice nie kochają ze sobą leczyć tylko dlatego, że są rodzicami. Zadaniami nauczycieli jest wypracowanie w dzieciach "nawyków okazywania miłości rodzicom i rodzeństwu nie tylko z okazji świąt i uroczystości, ale również na co dzień". W wyższych klasach szkoły podstawowej człowiek powinien być rozpoznawany jako "istota biologiczna, społeczna i duchowa". Oprócz tego poruszane powinny być problemy związane z konfliktem pokoleń, fizjologicznymi i psychologicznymi problemami okresu

UWAGA! Podany poniżej rozkład jazdy obowiązuje do 26 września, od tego dnia rozkład się zmienia. Wszelkich informacji udziela PKP. "KK" poda obowiązujący rozkład za tydzień.

MALBORK: 5.35, 6.38, 8.15, 14.09, 15 (prócz sobót i niedziel), 16.54, 8.00, 19.54.
 Powrotnie: 5.52, 6.44 (prócz sobót i niedziel), 9.02, 13.14, 15.20, 18.18, 21.35.
GRUDZIĄDZ: 6.38, 9.45, 12.15 (w dni robocze), 14.02, 15.38 (w dni robocze), 16.03, 19.04, 19.56, 21.35, 22.21.
 Powrotnie: 2.30, 4.43, 5.44, 6.32, 7.28, 13.19, 14.20 (w dni robocze), 16.06, 17.09, 18.55.
PRĄBUTY: 3.34, 6.04, 7.44, 9.44, 13.48, 16.29, 18.42.
 Powrotnie: 5.27, 7.05, 9.03, 12.35, 15.46, 18.04, 19.22, 21.07.
GDNIA: 14.09, 16.54.
MYŚLOWICE: 9.45.
ŁÓDź KALISKA: 16.03.

AUTOBUSY W KIERUNKU:

ELBLĄG: 5.50 (w dni robocze), 7.45, 9.35, 17.30.
MALBORK: 5.50 (w dni robocze), 6.00, 7.45, 9.35, 10.50, 12.45, 14.10, 17.30.
GDAŃSK: 6.00, 12.45 - cały tydzień
PRĄBUTY: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 12.20, 13.45, 15.30, 16.30.
 Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia Wielkanocy: 4.15, 6.30, 11.40, 14.30, 19.20, 22.30.
 Powrotnie: PRĄBUTY: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 8.30, 10.30, 13.50, 17.02.
 Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia świąt Wielkanocy: 4.50, 6.30, 7.05, 12.30, 16.00, 20.50, 23.15.
GRUDZIĄDZ: 7.30 (w dni robocze), 7.45, 8.30, 10.30, 16.20.

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Biblioteka Miejska ul. Józefa Piłsudskiego - czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 11.00 do 18.00. Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12.00 - 18.00.

Dla wszystkich bibliotek pierwsza sobota miesiąca 10.00 - 15.00. Filia nr1 ul. Bieżochy, filia nr 2 ul. Białoskierskiego: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00. Wypożyczalnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 12.00 - 17.00; czwartek - 12.00 - 16.00. Cytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 13.00 - 17.00; czwartek - 12.00 - 16.00. Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00 - 15.00. Środa 10.00 - 15.00. Pierwsza sobota miesiąca 9.00 - 13.00. W sierpniu nieczynna. Gminna Biblioteka Publiczna Mareza 54: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00. sobota - 10.00 - 15.00.

STACJE BENZYNOWE:

ul. Malborska: poniedziałek - piątek 7.00 - 19.00, w soboty 8.00 - 16.00, w niedziele 8.00 - 15.00.
 ul. Sportowa: poniedziałek - piątek 7.00 - 22.00, sobota i niedziela - 7.00 - 20.00.
 ul. Zwitrowa: dni powszednie 6.00 - 20.00, dni wolne od pracy 7.00 - 15.00.
SADLINKI: poniedziałek - piątek 8.00 - 16.00, soboty 8.00 - 14.00, niedziele i święta 10.00 - 13.00.
GARDEJA: poniedziałek - sobota 7.00 - 24.00, niedziele i święta 8.00 - 20.00.
RAKOWIEC: poniedziałek - sobota 7.00 - 17.00.
NOVA STACJA W RAKOWCU: czynna całą dobę.
CZARNE GÓRNE - czynna w godz. 7.00 - 13.00 do soboty włącznie, w niedziele nieczynna.
NOWY DWÓR KWIDZYŃSKI: poniedziałek - piątek 7.00 - 15.00 (ON, E 94).

PROMY

Wszelkich informacji o przeprawach promowych przez Wisłę w Korzeniewie i Janowie udziela Zarząd Dróg Publicznych, tel. 26-58.

MUZEUM ZAMKOWE

Czynne codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9.00 - 15.00. Wystawy stałe: archeologiczna, etnograficzna - dotycząca Dolnego Powiśla, rzemiosła artystyczne z terenu Dolnego Powiśla, przyrodnicza.

dorastania, zasadami higieny, ciążą i porodem. Jednak dopiero w szkole średniej planowane są zajęcia na temat kultury i etyki życia seksualnego, prokreacji, świadomego rodzicielstwa i metod, oczywiście naturalnych, zapobiegania ciąży. Lekcje zwane do tej pory "przygotowaniem do życia w rodzinie" powinien prowadzić wychowawca, bez względu na to czy jego specjalnością jest fizyka, zajęcia praktyczno - techniczne, wychowanie fizyczne czy historia. MEN mimo zmiany kierownictwa nie zmieniło mentalności i jak za dawnych, dobrych, komunistycznych czasów wyszło z założenia, że "nauczyciel potrafi" i nawet jeżeli niewiele na ten temat wie, to się najwyżej dowie i to zapewne w teorii jak i w praktyce. Planuje się co prawda wspomaganie wychowawców specjalnymi wydawnictwami, w szczególności serią książek "Biblioteka wychowawcy", jednak błąd się nie ukazywać począwszy od przyszłego roku szkolnego, co w praktyce oznacza, że pierwsza książka dotrze, opłymieście narzucając na sprawę, w grudniu. Ministerstwo wzięło pod uwagę, że nauczyciel już we wrześniu musi mieć zaplanowany rozkład zajęć na cały rok, oraz że w Liceach Ogólnokształcących w klasach III i IV godzina wychowawcza jest na dwa tygodnie. Brak myślenia się celowo ignorancja środowiska nauczycielskiego? Tak czy inaczej wydaje się, że wszystkie decyzje się, podobnie jak całe rozporządzenie, nieco spóźniło.



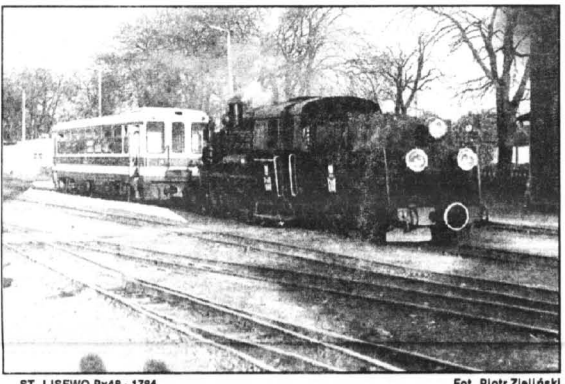
AKROPIKA TOWARZYSKA

Na ręce Pana Ordynatora Edmunda Nowaka pragnę złożyć serdeczne podziękowania całemu personelowi Oddziału Położniczego Szpitala Miejskiego w Kwidzynie za troskliwą opiekę - Halina Ostafińska - Kofalka

Najdroższym Rodzicom z okazji 25. rocznicy zawarcia związku małżeńskiego
dużo radości i pociechy z dzieci i wnuczek oraz oczekania następnych 25 - leci w zdrowiu życzę dzieci Tomek, Beata z mężem i mała Klaudia

Niezwykły weekend

Wszelkich, którzy chcieliby miło i ciekawie spędzić najbliższy weekend zapraszamy na weekendowy spacer z widokiem na III Ogólnopolski Zlot Miłośników Kolei. Wśród wielu imprez w zjednoczonym skansenie trakcji parowej (25.09.93). W niedzielę (26.09.93) zapraszamy na przejazd z Gdyni na Hel pociągami zabytkowym z możliwością powrotu statkiem. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu 24-08 w Kwidzynie do godziny 16.00. **Serdecznie zapraszamy!** Pomorskie Towarzystwo Miłośników Kolei Żelaznych, oddział Kwidzyn.



ST. LISEWO Px48 - 1784 Fot. Piotr Zieliński

Grupa taneczna ENTER ogłasza zapisy do grup tańca Współczesnego. Grupy wiekowe: 10 - 14 lat, 15 - 18 lat. Chętni proszeni są o zgłaszanie się w Teatrze Miejskim (pokój 118) w poniedziałki i środy w godzinach 16.00 - 18.00.

"Pomezania" na blokach

Spółdzielnia Mieszkanio-w-kiedy "bez nazwy" - uzyskała w wyniku ogłoszonego przez Zarząd konkursu nazwę "Pomezania". W chwili obecnej tabliczki z imieniem spółdzielni wywieszane są na budynkach należących do SM. Beziemienna spółdzielnia "ochroniła" w ten sposób swoje imię.

"Realizacja programu powinna być tak zaprogramowana przez poszczególnych wychowawców klas, w konsultacji z rodzicami, by nie zastępować moralizatorstwem i narzucaniem uczniom poglądów i postaw, rzeczowej informacji", co w praktyce oznacza, że we wszystkich szkołach powinny się odbyć zebraania z rodzicami, na których wychowawcy przedstawiają rodzicom narzucony szkółkom przez MEN program. Oczywiście ministerstwo nie wyklucza możliwości zaproszenia specjalistów na takie zajęcia, jednak dyskretnie zaznacza, że wprowadzenie tego programu nie pociąga za sobą skutków finansowych. W praktyce oznacza to, że ewentualnie zaproszeni fachowcy będą pracować społecznie. Zastanawia także fakt, dlaczego do nauczania przedmiotu nie wykorzystuje się siły fachowej, jaką stanowią w każdej szkole nauczyciel, który posiada specjalizację nauczania przygotowania do życia w rodzinie?

Syndyk

masy upadłości SKR w Dzierzgoniu ogłasza II przetarg nieograniczony na sprzedaż nw. maszyn i urządzeń:

	rok prod.	cena wywoławcza
1. Samochód "Fiat Pickup"	1982 r.	900 000 zł
2. Urządzenie do zdejnowania opon	1989 r.	1 000 000 zł
3. Centrala telefoniczna EACT 24	1990 r.	5 000 000 zł
4. Urządzenie dyspozytorskie UD 20	1985 r.	2 000 000 zł
5. Radiotelefon 326112	1986 r.	2 000 000 zł
6. Teleks prod. Siemens SEM 88		500 000 zł
7. Zuraw wieszowy ZB 80	1973 r.	10 000 000 zł
8. Suwnica bramowa SB 8	1980 r.	6 000 000 zł
9. Zgrzewarka ZB 810	1983 r.	1 000 000 zł
10. Wytwornica acetylenowa		500 000 zł
11. Urządzenie transmisyjne		1 000 000 zł

Przetarg odbędzie się dnia 10.09.1993 r., o godz. 10.00 w SKR Dzierzgoń, ul. Rolna 1.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10 % ww. ceny do godz. 9.30 w dniu przetargu. Zastrzeżenie prawo unieważnienia przetargu w całości lub w części bez podania przyczyn.

Ponadto przystawione jest bieżąca wyprzedaż po przystąpieniu cenach:

- nowych regatów magazynowo-garazowych w kolorze białym (wymiar 150x75x30) - ilość 800 sztuk, cena 120 tys. zł/1 szt. oraz według cen umownych:
 - 1. wymienników ciepła - szt. 100
 - 2. kłamek do drzwi - szt. 800
 - 3. węzłowiek chłodniczy - szt. 250
 - 4. pasów klinowych - szt. 130
 - 5. witałdów do półmasz - szt. 500
 - 6. śrub różnego rodzaju - kg 500
 - 7. prasownikłów - kg 1100
 - 8. obrętko to, że ewentualnie zaproszeni fachowcy będą pracować społecznie. Zastanawia także fakt, dlaczego do nauczania przedmiotu nie wykorzystuje się siły fachowej, jaką stanowią w każdej szkole nauczyciel, który posiada specjalizację nauczania przygotowania do życia w rodzinie?
- 9. wiertarń, narzędzie różnych - szt. 300
- 10. narzędzie różnych - szt. 250
- 11. pierścieni uszczelniających i zabezpieczających - szt. 10 000

I innych części zamiennych, narzędzi i wyrobów hutniczych oraz wyposażenia biurowego. **Blizszych informacji udziela Biuro Syndyka - Dzierzgoń, tel. 25-79.**

"DEMOKRACJA TO NIE ŻARTY..." Kwidzynie także poszedł w lewo

cd. ze str. 1

Wódtwo postanowiło zwyciężyć Małgorzata Winarowicz - Kwaszowska, reprezentującą Sojusz Lewicy Demokratycznej, wyprzedzając Grażynę Wojtę, reprezentującą NSZZ

"Solidarność".

W mniejszych ośrodkach, tak ich jak Susz i Prabuty, wódtwo senatorów zwyciężyli reprezentanci PSL-u, natomiast w Suszu wygrał "Samoobrona" Andrzeja Leppera. To

oczywiście tylko przybliżone wyniki. Już teraz jednak wiadomo na pewno, że Sojusz Lewicy Demokratycznej wygrał nie tylko w kraju, ale również w naszym mieście. Zaskakiwać może porażka Kongresu Libe-

J. Kluczkowski

PREZES WALESIAK - BĘDĄ EKSMISJE

cd. ze str. 1

W najbliższym czasie spółdzielnia podejmie wobec dłużników drastyczne (ale w granicach prawa) środki. Po wykuczeniu ze spółdzielni najbardziej oporni dłużnicy a jednocześnie tacy, których na pewno stać na dolicz, zostaną ze swoich dotychczasowych mieszkań eksmitowani. Eksmisja będzie przeprowadzona do uprzednio przydzielonych suterien i byłych osiedlowych świetlic. Eksmitowani otrzymają pomieszczenia o powierzchni około 30 m².

Być może kwidzyńska spółdzielnia zastosuje tzw. system bydokski, zgodnie z którym osoby będą przenoszone z mieszkań większych do mniejszych. Rodziny, które zasiedla duże mieszkania będą zobowiązane do zapłacenia długów poprzednich mieszkańców. Prezes "Pomezania" zaproponował także wdzimł miasta, aby przesiedlił mieszkańców z mieszka-

wiących niekiedy tylko jedno pomieszczenie, a mieszka w nim 4-5 osób do większych mieszkań spółdzielczych. Po wniesieniu opłaty równej 10% ceny mieszkania staliby się oni członkami spółdzielni. Natomiast w opuszczonym mieszkaniu umieszczano by dłużników. Taka propozycja jest dla miasta nie do przyjęcia. Jaka jest bowiem pewność, że osoba, która nie wnosiła opłat za mieszkanie spółdzielcze będzie je wnosiła za mieszkanie, które jest w gestii ZGM. Spółdzielnia pozbawiałaby się uciążliwego kosztownego kłopotu, którym zajęte są miastowe służby.

Dłużnikami kwidzyńskiej Spółdzielni Mieszkaniowej "Pomezania" są nie tylko osoby fizyczne, ale także i różnego rodzaju firmy i instytucje, które korzystają z budynków i pomieszczeń spółdzielni. Największymi dłużnikami są PSS "Społem" oraz spółka "Grimek".

AJC

"Bardzo, bardzo ładne grzyby"

Sezon grzybobrania w pełni - świadczą o tym mogą najdotkliwiej liczne "pielgrzymki" pasjonatów - grzybiarzy w leśne ostępy. Niektórzy spośród nich znają "swoje własne", sprawdzone miejsca, gdzie grzyby pojawiają się najobficiej, imiada na chybł - trafił i tak tym bardziej zadowolony, jeśli wogóle cokolwiek znajdzie. Inna rzecz, że nie wszyscy posiadają niełatwą w końcu zdolność rozróżniania grzybów jedalnych od tych, których spożycie grozi - jeśli nie śmiercią - to przynajmniej niemiłymi problemami zdrowotnymi. Nawet ci, którym wydaje się, iż są ekspertami, czego dowodzić może ich długetnie praktyka zbieracka - nie są nieomylni. A na domiar złego coraz częściej spotyka się pseudo - handlowców, oferujących na skwerach, placach, pobocząch dróg a nawet gdzieś na skrajach chodników sprzedawanie niebezpiecznych grzybów. Czasem są to zbrody wprost imponujące, zamordzone w koszach, kanekach lub plastikowych wiaderkach, innym razem po prostu zaledwie kilka sztuk, fantazyjnie ułożonych na skrawku gazy.

wysokości do 500.000 zł oraz wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń. Kara ta niekiedy może wycofać się, jeśli mieszka niska, ale dla innych, którzy dzięki darom przyrody próbują przetrwać trudną sytuację materialną, jest to na pewno dużo.

Taką właśnie starsza kobiecie (już na pierwszy rzut oka widac było, że jej się nie przelewa), z dość znacznym zbiorem grzybów starannie ułożonych na gazecie spotkałam na ul. Warszawskiej. Ze zrozumiemieniem pomyślałam sobie - a niechby sobie babunia nie zarobiła, to musiała się wiele namęczyć przy zbieraniu tych maleńkich grzybków, tym bardziej, że wyglądała na osobę, która zna się na ich przydatności do konsumpcji. Zapytałam więc - "Jakie grzyby pani sprzedaje?". I jak "w pysk" strzeżliwa miem pocziwa odpowiedziała - "A, różne, ładne, zdrowe, bez robaków, czy ciukliki - bardzo, bardzo ładne - kupi pani!". Prawdę mówiąc nie zaryzykowałam.

IKA

Kto nie lubi KKW "Ojczyzna"?

Długo nie powiesiła tablica z listą kandydatów reprezentujących program Katolickiego Komitetu Wyborczego "Ojczyzna", bowiem mimo dość solidnego umocowania na budynku dawnego kina "Tęcza" (obecnie salonu gier) została zrzucona na chodnik. Nikt wprawdzie się nie przynajnie i twierdzi się, że to wiatr, ale te jego (z 14 na 15 września) było wyjątkowo spokojnie. Kongres Liberalno - Demokratyczny pomyślał o tym zewczasu i umieszczał dość wysoko, tak że nawet Polska Partia Wychodźców nie dała im rady.

JK

HERB KWIDZYNA NA PIRAMIDZIE

cd. ze str. 1

Głównym celem wizyty będzie uroczystość, podczas której zostanie umrowany w tzw. piramidę partnerstwa, znajdującą się w centrum Cella, z wzniesionymi na niej herbami miast - partnerów Cella, herb Kwidzyna. Obok piramidy partnerstwa znajduje się słup, na którym znajdują się drogowskazy w kierunku miast partnerskich. Na słupie tym zostanie umieszczony drogowskaz z nazwą naszego miasta i podaną odległością. Jaka dzieli Kwidzyn od Cella. Podczas uroczystości okolicznościowych przemówienia wygłosi burmistrz Kwidzyna Jerzy Godzik oraz nadburmistrz Cella dr Severin.

W ratuszu w Cella odbędą się rozmowy robocze dotyczące wymiany młodzieży,

AJC

Pokaże czas

W ostatnie dni sierpnia gospodarz miasta Jolanta Grau w towarzystwie Straży Miejskiej i na wyraźne życzenie przedstawicieli Kwidzyńskiej Spółdzielni Mieszkaniowej "Pomezania" Ireny Osłowskiej dokonała rutynowego przeglądu miasta pod względem estetyki, porządku i czystości. W czasie przeglądu jeszcze raz okazało się, że terenem administrowanym przez kwidzyńską Spółdzielnię Mieszkaniową "Pomezania" daleko do ideału. Szczęśliwie zachodzący był teren ul. Wschodniej, nie wyglądał wprawdzie tak tragicznie jak teren administrowany przez ZCP SA "Celuloza" m.in. przy ul. Kasprzowa, naprzeciwko dawnego sklepu "Grimek", ale i tak było do niego sporo zastrzeżeń.

Po przeglądzie doszło do spotkania gospodarza miasta, Straży Miejskiej i przedstawicieli spółdzielni. Kazimierz Mazur i Stanisław Krawczyk - przedstawiciele "Pomezania" zobowiązali się do utrzymania swoich terenów w absolutnym porządku i czystości oraz do uporządkowania terenu przy ul. Wschodniej. Będą także chcieli dokupić sprzęt, dzięki któremu będzie można utrzymywać tereny zielone. Miejmy nadzieję, że nie będzie to sprzęt typu kosa,

który służy jeszcze w niekiedy których szacownych instytucjach, jako jedynego narzędzie do utrzymania w porządku terenów zielonych. Po zobowiązaniach Spółdzielni "Pomezania" Straż Miejska odstąpiła od wymierzania kary pieniężnej.

Czy na długo? - okaże się zapewne wkrótce.

CIA

5 milionów za metr

cd. ze str. 1

Być może w przyszłości najwięcej się pieniądza na ten cel. Plan zakładu budowę 20-30 mieszkań o obniżonym standardzie, w których mogłyby zamieszkać czasowo wszyscy czekający na przydział mieszkań. Obecnie tylko najbogatszy stać na zakup mieszkania w spółdzielni mieszkaniowej. Trzy kwidzyńskie spółdzielnie "Renawa", "Nad Liawą" i Spółdzielnia Mieszkaniowa "Pomezania" sprzedają mieszkania wszystkim chętnym za 4,5 - 5,2 mln zł za metr kwadratowy. Obecnie "Pomezania" dysponuje 19 mieszkaniami na ul. Mieszka i Warszawskiej, "Nad Liawą" - 3, a w spółdzielni "Renawa" wolnych mieszkań już nie ma.

CIA

TO NIE BEZROBOCIE - TO KATASTROFA

cd. ze str. 1

W Kwidzynie 31 sierpnia było 3971 bezrobotnych, a stopa bezrobocia wynosiła 24,7%, w gminie Kwidzyn - 980 bezrobotnych, a stopa bezrobocia - 22%, w gminie Siedlniki - 462 bezrobotnych co stanowi stopę bezrobocia 28,8%, oraz w gminie Ryjewo 638 bezrobotnych, stopa bezrobocia wyniosła 24,8%.

Reasumując na obszarze działania Rejonowego Urzędu Pracy w Kwidzynie na dzień 31 sierpnia było 11 546 osób bez pracy, stopa bezrobocia wyniosła 27,3%.

AJC

UWAGA POLACY POSZKODOWANI PRZEZ III RZESZĘ NIEMIECKĄ

Zgodnie ze stanowiskiem Zarządu Fundacji "Polsko - Niemieckie Pojednanie" w sprawie osób pracujących w niektórych organizacjach utworzonych przez władze III Rzeszy Niemieckiej, uznaje się, że do oszkodzonych ta osoby, które pracowały w ww. organizacjach:

- 1. Organisation Todt
- 2. Blut und Boden - jeśli z innych dowodów wynika przy-

musowy charakter pracy i fakt deportacji na teren III Rzeszy.

3. Baudienst - jeśli przynależność do ww. organizacji dotknęła osobę małoletnią w rozumieniu regulaminu Komisji Weryfikacyjnej FPNP.

Stowarzyszenie Polaków Poszkodowanych przez III Rzeszę Niemiecką Zarząd Koła w Kwidzynie informuje o zmianie godzin przyjęć w sprawie oszkodzów - przy-

Przewodniczący Zarządu Koła SPP Stefan Wojtaszczyk

Druga strona jajeczniczy

Jako, że wazeliś zawarte w nim dane w żaden sposób nie były zależne od podstawy redakcji, nie ponosimy w związku z nimi żadnej odpowiedzialności. Tym niemniej chętnie stwarzamy możliwość drugiej stronie konfliktu, aby przedstawiła tym razem swoje poglądy i wersję zaszłych wydarzeń. Skontaktowaliśmy się więc z właścicielem sklepu i chociaż w pierwszym zniechęcił go zachowanie nie zachęcało do dalszych rozmów - uzyskaliśmy w końcu informacje, które dla "dobrej sprawy" i do publicznej wiadomości czynimy się zobowiązani podać. Oto co usłyszyliśmy:

"Dnia 4 sierpnia około godz. 8.00 przybyła do mojego sklepu klientka, która w obecności pozostałych moich klientów (tu następuje długa lista nazwisk i adresów, której nie podajemy, gdyż nie mamy pewności, czy wymienione osoby żyłyby sobie w takiej formie wzmianki w prasie) - zaczęła mnie oskarżać i ordynarnie mi ubliżać, wyzywając od prostytutek itp. Stwierdziłem, że była w stanie nie trzymać. Całe zajście zaczęło nawiązania kontaktów powiadzić policję Cella i Kwidzyna. Delegacja kwidzyńskiej zwiędzy także firmę Berfeld - Filter, produkującą urządzenia do uzdatniania wody oraz oczyszczalniki ścieków w Cella, weźmie też udział w konferencji prasowej.

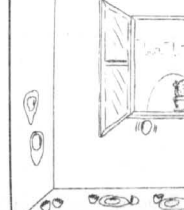
Ważeliś zawarte w nim dane w żaden sposób nie były zależne od podstawy redakcji, nie ponosimy w związku z nimi żadnej odpowiedzialności. Tym niemniej chętnie stwarzamy możliwość drugiej stronie konfliktu, aby przedstawiła tym razem swoje poglądy i wersję zaszłych wydarzeń. Skontaktowaliśmy się więc z właścicielem sklepu i chociaż w pierwszym zniechęcił go zachowanie nie zachęcało do dalszych rozmów - uzyskaliśmy w końcu informacje, które dla "dobrej sprawy" i do publicznej wiadomości czynimy się zobowiązani podać. Oto co usłyszyliśmy:

"Dnia 4 sierpnia około godz. 8.00 przybyła do mojego sklepu klientka, która w obecności pozostałych moich klientów (tu następuje długa lista nazwisk i adresów, której nie podajemy, gdyż nie mamy pewności, czy wymienione osoby żyłyby sobie w takiej formie wzmianki w prasie) - zaczęła mnie oskarżać i ordynarnie mi ubliżać, wyzywając od prostytutek itp. Stwierdziłem, że była w stanie nie trzymać. Całe zajście zaczęło nawiązania kontaktów powiadzić policję Cella i Kwidzyna. Delegacja kwidzyńskiej zwiędzy także firmę Berfeld - Filter, produkującą urządzenia do uzdatniania wody oraz oczyszczalniki ścieków w Cella, weźmie też udział w konferencji prasowej.

Ważeliś zawarte w nim dane w żaden sposób nie były zależne od podstawy redakcji, nie ponosimy w związku z nimi żadnej odpowiedzialności. Tym niemniej chętnie stwarzamy możliwość drugiej stronie konfliktu, aby przedstawiła tym razem swoje poglądy i wersję zaszłych wydarzeń. Skontaktowaliśmy się więc z właścicielem sklepu i chociaż w pierwszym zniechęcił go zachowanie nie zachęcało do dalszych rozmów - uzyskaliśmy w końcu informacje, które dla "dobrej sprawy" i do publicznej wiadomości czynimy się zobowiązani podać. Oto co usłyszyliśmy:

"Dnia 4 sierpnia około godz. 8.00 przybyła do mojego sklepu klientka, która w obecności pozostałych moich klientów (tu następuje długa lista nazwisk i adresów, której nie podajemy, gdyż nie mamy pewności, czy wymienione osoby żyłyby sobie w takiej formie wzmianki w prasie) - zaczęła mnie oskarżać i ordynarnie mi ubliżać, wyzywając od prostytutek itp. Stwierdziłem, że była w stanie nie trzymać. Całe zajście zaczęło nawiązania kontaktów powiadzić policję Cella i Kwidzyna. Delegacja kwidzyńskiej zwiędzy także firmę Berfeld - Filter, produkującą urządzenia do uzdatniania wody oraz oczyszczalniki ścieków w Cella, weźmie też udział w konferencji prasowej.

jakie mu towarzyszą i posmak



ZŁOTA I ZAPARKOWANIE JAZDA Z EGZORCĄ DO DOMU

HEMAR bezpośredni Importer owoców cytrusowych zaprasza do zakupów w hurtli i detalu
Polecamy banany z własnej dojrzałowni.
Kwidzyn, ul. Mała 13, tel 29-74 (około starego CPN-u), Czynne w godzinach 8.00 - 12.00, w soboty 8.00 - 12.00. **Zapraszamy!**

Pracownia witraży ARTex
Kwidzyn, ul. Rzemieśnicza 8 (naprzeciw cmentarza), tel. 49-59
Lampy witrażowe w stylu TIFFANY do każdego wnętrza
+ witraże do wnętrza użyteczności publicznej i mieszkalnej
+ witraże sakralne
+ konserwacja i naprawa starych witraży

SAT - SERWIS
Kwidzyn ul. Piłsudskiego 2A tel. 19-19
OFERUJE:
Anteny satelitarne renomowanych firm
zestawy multi-satelitarne
zestawy popularne
Telewizory
Magnetowidy
Sprzęt Audio - Video
Akcesoria
oraz szerokopasmowe anteny do odbioru 1, 2 i 3 programu TVP.
Sprzedaż ratalna bez poręczycieli

INWESTYCJE, INWESTYCJE ...

W Kwidzynie realizowanych jest kilka bardzo istotnych dla właściwego funkcjonowania miasta inwestycji.

Jedną z nich to budowa bardzo potrzebnej Kwidzyńskiej hali widowiskowo-sportowej. Głównym wykonawcą inwestycji jest firma budująca od kilku lat Szkołę Podstawową Nr 9 "Complex". Budowa hali widowiskowo-sportowej, która jest wspólną inwestycją miasta i Kuratorium Oświaty, ma być zakończona we wrześniu 1997 roku. Hala ta będzie pierwszym obiektem w Kwidzynie z pełnowymiarowym boiskiem do gry w bardzo popularną w naszym mieście piłkę ręczną. Wymiary boiska będą wynosić 43,75 x 22,35 m, cała powierzchnia hali to obszar 3.291 m², a kubatura 21.000 m³. Główną płytę boiska będzie można w razie potrzeby rozgrodzić specjalną kotarą na dwie części, aby można było grać w piłkę siatkową czy koszykową. Hala będzie posiadała 500 miejsc siedzących i całe zaplecze socjalne z szatniami, natryskami, gabinetem odnowy biologicznej, magazynem sprzętu itp. Budowlani zamierzają budować halę w kilku etapach. W pierwszym, który zakończyłby się do grudnia 1994r. zamierzają wybudować główną płytę boiska bez trybun, tak że z początku 1995r. mogłyby się w hali odbywać mecze na razie bez publiczności. Całkowity koszt hali widowiskowo-sportowej, w której oprócz zawodów sportowych odbywałyby się imprezy kulturalne i artystyczne, występy zespołów czy imprezy rekre-

acyjne i patriotyczne, wynosi wg dzisiejszych cen 15 mld zł. Drugą ważną oświatową inwestycją jest rozpoczęcie budowy II Liceum Ogólnokształcącego przy ulicy Polnej i Rolniczej. Głównym wykonawcą inwestycji finansowanej z budżetu Kuratorium Oświaty w Elblągu jest kwidzyński PBRol., który wygrał przetarg na budowę spośród czterech innych, starających się o to firm.

Z informacji, które uzyskaliśmy od dyrektora PBRol-u, Romana Janowicza, wynika, że budynek II Liceum Ogólnokształcącego jest jednym z 5 segmentów całego, dużego zespołu szkół, który będzie zbudowany w tym miejscu. Oprócz II LO będzie mieściło się tutaj Liceum Ekonomiczne, hala sportowa, budynek administracyjny i socjalny. W pierwszym etapie planuje się budowę budynku administracyjnego i II LO. Kuratorium Oświaty zamierza wydać na ten cel do końca 1993r. 5 mld zł, a docelowo budowa ma kosztować wg dzisiejszych cen i podatków 30 miliardów zł. Termin budowy, która rozpoczęła się 22 lipca, jest bardzo napięty, niemałe ekspresywy, gdyż już 1 września 1994r. szkoła ma być oddana do użytku. Cały teren budowy obejmuje areal 3,5 ha, powierzchnia budynków wynosząca 4.654 m². Docelowo planuje się, że w zespole szkół będzie uczyło się 870 uczniów - 480 uczniów w II LO i 390 uczniów w Liceum Ekonomicznym. Dyrektor Roman Janowicz

wyjaśni, dlaczego na samym początku będzie budowany obiekt administracji. Otóż w tym budynku projektant zaplanował umieszczenie wszystkich tzw. przyłączy: gazowych, elektrycznych, grzewczych, czy wodnych. Dlatego też budowa segmentu administracyjnego musi się odbyć w pierwszej kolejności.

Budynek administracji będzie, jak i pozostałe, budową jednopiętrową o powierzchni 1.515 m², użytkowej 900 m² i kubaturze 7.233 m³. W budynku administracji zaplanowano salę o powierzchni 100 m², na której tradycyjnie historii szkoły. Jak widać projektant nie był zwolennikiem pozytywistów i Adama Asnyka, który w jednym ze swoich wierszy napisał: "Trzeba z żywymi naprzód iść, po życie sięgać nowe, a nie w uwiedzionych laurów liść z uporem strzic głowę...". Budynek, w którym będzie mieściło się II LO będzie miał powierzchnię 2.617 m², z tego powierzchni użytkowej 1.988 m² i kubaturę 11.201 m³. W budynku znajdzie się 28 izb lekcyjnych, większość planowana jest tak, aby mogło się w nich uczyć 30 uczniów, ale są i takie, w których będą mogły się odbywać zajęcia w grupach.

W następnym etapie budowy realizowanym po wrześniu 1994r. planuje się zbudowanie następnych segmentów, w których znajdzie się sala gimnastyczna o wymiarach 42 x 24 m z pełnym zapleczem socjalnym, segment socjalny, w którym znajdują

się m.in. gabinety lekarskie, aula na 300 osób i jadalnia na 100 osób oraz segment Liceum Ekonomicznego na 390 uczniów.

Firma Complex - główny wykonawca hali widowiskowo-sportowej - kontynuuje budowę Szkoły Podstawowej Nr 9.

Szkoła Podstawowa Nr 9 jest jedną z "milenijnych" budowli Kwidzyna, jej budowę rozpoczęto w 1983r. Budowę "Dziwiałki" finansuje po 50% miasto i Kuratorium Oświaty w Elblągu. Docelowo szkoła ma składać się z pięciu pawilonów i dwóch łączników, w których będzie mieściła się m.in. administracja szkoły. Obecnie użytkowane są dwa pawilony. Jeden z pawilonów został w ubiegłym roku zadany znowu, obecnie czeka na dokończenie budowy. Ma w nim mieścić się 12 izb lekcyjnych i szatnie. Nie zaczęto jeszcze budować łącznika, w którym będzie mieściła się administracja i kilka klaso-pracowni oraz jeszcze jednego z pawilonów.

Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 9 uważa, że wszystko zależy od środków finansowych przeznaczanych na budowę. Twierdzi, że jest optymistą co do jej dalszych losów i sądzi, że budowa szkoły zostanie zakończona w 1998r. Obecnie do "dziwiałki" uczęszcza 793 uczniów uczących się w 28 oddziałach od klasy I do VI. Za dwa lata opuszczą szkołę pierwsi absolwenci.

AJC

Co kwidzyński sądzi o...

CZY WIERZYMY PRASIE?

Emeryt: Dzwili się temu pytanu. To oczywiste, że wierzę. Prasa dostarcza podstawowych informacji o życiu gospodarczym i politycznym. Publikuje też o prawdach sensacji. Ale to nie jest gazetę. Gazety powinny dostarczać takich informacji, jakie interesują ludzi. Prasa może manipulować opinią. Generalnie prasa jest jednak rzetelnym źródłem informacji, to dotyczy też "Kuriera Kwidzyńskiego". Taką mam przynajmniej nadzieję. Komus trzeba wierzyć.

Urzędniczka: Prasa musi rzetelnie i uczciwie informować. Kształtuje ona opinie publiczną. Nie znam wszystkich gazet, jakie wychodzą w naszym kraju. Generalnie są chyba rzetelne, chociaż nie zawsze obiektywne. Informacja się przecież zmienia w zależności od tego, kłój ją podaje. Absolutny obiektywizm jest niemożliwy. Pry-

watne gazety są zbyt komercyjnie. Podobnie jak wszystkie mass media.

Nauczycielka: Polska prasa jest generalnie



Bezrobotna: Zadaniem prasy jest pisać prawdę i nadzwać za wydarzenia. Prasa nie może zajmować się urabianiem opinii. To manipulacja. Powinna opierać się na tym, co mówią ludzie, a nie urzędnicy. Wierzę w to,

rzetelna. Z całą pewnością można jej zaufać. Nie wierzę w to, że celowo manipuluje opinią społeczną. Temu, co jest napisane w gazetach, wierzę na 80%. Sprawy dotyczące gazet nic nie zmienią.

GA-CA

XXVI sesja w Suszu

Obradowała na 26 sesji rada Gminy i Miasta. Oprócz radnych na sali było kilku sołtysów a także zaproszeni goście. Burmistrz Miasta i Gminy Zbigniew Skolimowski poinformował zabranych o pracach zarządu Gminy i Miasta. Radni przyjęli informację skarbnika gminy i miasta z wykonania budżetu za I półrocze 1993 r. Ze względu formalnych (nieobecność przedstawiciela), nie podjęto stanowiska w sprawie pomocy dla Zakładu Przemysłu Ziemiannego w Iławie. Zakłady te są w trudnej sytuacji ekonomicznej i zwracają się do ościennych samorządów o pomoc. Nie wiadomo z jakich powodów zabrakło Iławian na sal obrad. Jak powiedział burmistrz, w całej gminie jest tylko około 40 hektarów ziemiarki kontraktowanego wIWPZ. To bardzo mały procent.

Następnym punktem obrad było podjęcie uchwał w sprawach: - uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy - zagadnienia z tym związane referował architekt dr inż. J. Hoffman z Elbląga. - obniżenia średniej ceny skupu 1q żyta, będącego podstawą obliczenia podatku rolnego za II półrocze 1993 roku. Radni jednogłośnie opowiedzieli się za stanowiskiem Zarządu Gminy i Miasta. Zaproponowano kwotę 150 tys. zł. Obecni na sali sołtysi zaaprobowali kwotę przeliczeniową.

opłat za pobór wody i odprowadzenie ścieków. Kierownik Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaninowej pan Jędrusiak zaproponował podwyżki, które po krótkiej dyskusji zostały pozytywnie przyjęte. I tak woda będzie kosztowała za m³ 3700 - gospodarstwo domowe, 7000 - rzemiosło i usługi, 11.000 - produkcja materiałna Ścieki za m³: 4300 złotych - gospodar-

PRABUTY MAJA FOLDER

Przed kilkoma tygodniami pojawił się nie tylko w prabuckiej księgarni kolorowy folder "Prabuty, miasto i gmina". Folder został wydany staraniem Urzędu Miasta i Gminy w Prabutach. Autorem opracowania i tekstów jest Grzegorz Gola. W folderze możemy znaleźć najważniejsze wiadomości z historii gminy i miasta Prabuty, krótkie informacje o najciekawszych, godnych obżerzenia miejscach i to nie tylko w Prabutach ale i w najbliższej okolicy. Folder dodatkowo zawiera mapę gminy i plan centrum miasteczka. W folderze uwzględniono adresy ważniejszych firm i instytucji oraz wyglądające trochę groteskowo dwucyfrowe numery telefonów. Przedmów do tej publikacji napisali: burmistrz Prabut Marek Stanisławski oraz przewodniczący Rady Miasta Benedykt Nowicki. W przedmowie zapewniają, iż pragną, aby folder przyczynił się do nawiązania kontaktów w dziedzinie kultury, zachęcił turystów do skorzystania z atrakcji turystycznych regionu, a także aby pomógł skłonić biznesmenów do szukania w Prabutach możliwości rozwoju swoich firm i miejsc, gdzie można i warto zainwestować. Całość wydania została uzupełniona kolorowymi zdjęciami oraz sentymentalnym cyklem Prabuty na starych widokówkach.

INTERTOP Malbork ul. Wojska Polskiego 91 tel. 38-22, 33-47
oferuje:
- rury i blachy,
- kątowniki, coowniki, dwuteowniki i płaskowniki,
- prety gładkie i żebrowane,
- drut spawalniczy i elektrydy,
- styropian, wełnę mineralną i kostkę drogową,
- usługi ślusarsko-spawalnicze.
GENY KONKURENCYJNE!

DOMY - RUINY RAZ JESZCZE

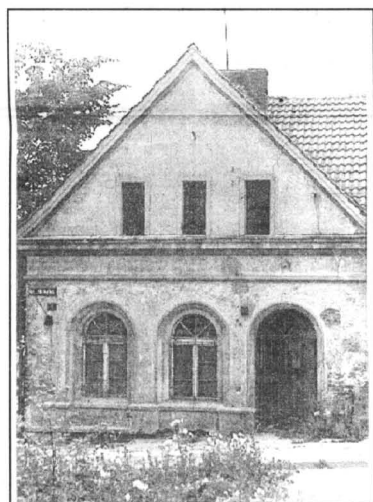
W 33/111 "KK" pisaliśmy o domach - ruinach, które "patrzają na siebie pozabawionymi szyb, wyniłowymi oknami". Dwa budynki mieszczą się przy ulicy Żwirki i Wigury, i ulicy Żelaznej. Prezentujemy je obecnie na zdjęciach.

Mamy nadzieję, że zarówno prywatny właściciel domu, jak i państwowy, w końcu zainteresują się stanem tych budynków, zanim rozpadną się na dobre.

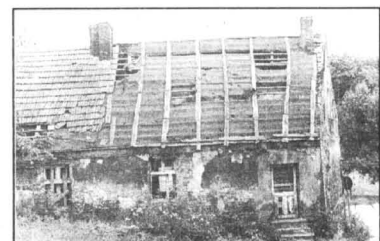
J.K.



Ciekawe, czy w tym domu straszyc? Z wyglądu zachęcać może tylko łowców duchów. Foto: J.K.



Własność WZPOW w nieciekawym stanie. Foto: J.K.



Zdewastowana własność prywatna przy ul. Żwirki i Wigury. Foto: J.K.



Budynek do remontu czy rozbiórki? Foto: J.K.

NA ZŁODZIEJU CZAPKA JUŻ NIE GORE

To stare powiedzenie pozabawione jest już zupełnie jakiegokolwiek znaczenia. Na złodzieju czapka nie tylko nie gore, ale współczesny złodziej nie nosi czapki, a jeździ świętym samochodem i ma w "głębokim poszanowaniu" wymiar sprawiedliwości. Złodziej stracił nie tylko złodziejski honor, ale obniżył poprzeczkę w swoim fachu. Kradną dzisiaj wszystko, co im tylko wpadnie w ręce. Znajomemu "skubnię" 4 metry pszenicy z samochodem, gdy wysiadł na wiecie, by zjeść kolację. Bez śladu gina zupełnie, zdawałoby się niepotrzebne, rzeczy jak miski, drób kołczasty (zardzewiały jak wyrób FSO), dziurawe wanny. Kiedy wychodziłem z mieszkanka zaczęła mnie sąsiadka, której wykopano cztery małe świerki rosnące dołąd spokojnie pod jej oknami.

O kradzieżach większego formatu lepiej nie wspominać. Znany bezskutecznie próbował dodzwonić się do centrali telefonicznej, aby zgłosił uszkodzenie. Stukał w słuchawkę do znużenia, ale ta dziwnie milczała. Przyczyna awarii była prosta. Zniknął kabel telefoniczny od domu do słupa (kilkanaście metrów). Często zastanawiamy się, dlaczego tak się dzieje? Na to niestety nie ma odpowiedzi, ale może każdemu przypłapanemu na gorącym uczynku złodziejiowi na jego koszt uszyć i założyć taką specjalną czapkę, która nie tylko gore, ale jarzy się jak Słońce. Może wtedy wróciłoby znaczenie powiedzenia, że "na złodzieju czapka gore".

JOJ

TRAMP

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

Rodło Kwidzyn - Legia Chelmska

Mecz nie odbył się i zostanie rozegrany w terminie późniejszym. O przełożeniu spotkania wystąpił do Okręgowego Związku Piłki Nożnej działacz Legii Chelmska. OZPN rozpatrzył prośbę pozytywnie. "Legioniści" nie mogli przystąpić do meczu, gdyż większość graczy zachorowała.

Z HACZYKIEM W HERBIE



Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią informujemy Kolegów, Członków Niezależnego Towarzystwa Wędkarskiego Kwidzyna, że dnia 26 września br. Zarząd NTW i jego Klub w Gardel, zwoływając lat połączonych, organizuje trzecie już zawody pod nazwą "Królestwo łowienia '93" o tytuł "Króla NTW roku 1993".

powoduje szybkie opadanie przynęty, co jest korzystne w przypadku łowisk głębokich, o sztywnym nurcie, ale w wodach stojących, gdzie możemy spodziewać się brania na różnym głębokościach, lepiej zastosować obciążenie rozłożone. Czasami najkorzystniej jest je rozłożyć tak, aby najmniejsza śrucina była blisko haczyka, nieco dalej większa (lub dwie małe), dalej jeszcze większa itd. Takie ułożenie zmniejszy opór stawiania przynęty, gdyż oddalone od haczyka cięższe śruciny opadają szybciej niż lżejsze przy haczyku. Do spiętania zestawu może też dojść przy zarzucaniu niewłaścivie obciążonej wędką na większe odległości. Wybor obciążenia zależy od tak wielu czynników, że trudno jest podać właściwą receptę. Na ogół - im nurty szybszy, tym obciążenie powinno być bardziej skupione. Jednakże najbardziej skupione w postaci "łodzi" utrudniają precyzyjne prowadzenie zestawu, a ponadto pozwalają rybie zbyt szybko wejść na przynętę. Ta różnorodność obciążań może się wydać zbędna kłopot, co całą funkcję owiwać, która do nadania odpowiedniego ciężaru. Tymczasem rodzaj obciążenia, sposób i dokładność jego zamocowania ma zasadnicze znaczenie dla skuteczności łowienia. Właśnie obciążenie trzeba dobrać do charakteru łowiska, gatunku rybi i techniki jej łowienia, a dopiero do obciążenia dobrać resztę zestawu, a zwłaszcza spławik. Obciążenie skupione w pobliżu haczyka

na, a udział w imprezie bezpłatny. Zapraszamy serdecznie. A teraz ciąg dalszy "czym i jak łowi się ryb". Większość z nas nie docenia, a wręcz przeciwnie, popanania błędy związane z obciążeniem zestawu wędkowego. Pamiętamy my więc, że rybi pokarm głównie jest zbierany z dna i wody, a tylko niewielką część z powierzchni. Toteż nasz haczyk z przynętą najczęściej musi być zanurzony. Stosujemy zatem różne obciążenia "panowania" przedrużyć o kolejniork Zbiórka zawodników, "kandydatów do tronu", o godzinie 8.30 na Stadionie w Gardel. Zawody rozpoczyna się o godz. 9.00, a zakończy o godz. 12.00. Zarząd za moim i "KK" pośrednictwem zaprasza do Gardel nie tylko członków, ale także i rodziny, gdyż podobnie jak w Rodzinnym Festynie, w trakcie zawodów organizuje się liczne konkursy dla Zon i dzieci wdawczy. Będą to m. in.:

- węgka szczęścia dla dzieci od lat 10,
- konkurs spinningowy dla Zon i sympatii,
- konkurs rybnikowy o tematyce wędkarskiej dla dzieci,
- sztafeta rodzinna (lata, mama, dziecko do lat 12),
- konkurs niespodzianki.

Imprezę zakończy wspólnie ognisko, w trakcie którego nastąpi podsumowanie oraz wręczenie nagród. Także w trakcie ogniska, oprócz tradycyjnego pieczenia kiełbasek i złotych ryb, organizatorzy przewidują konkurs niespodzianki dla wszystkich uczestników. Przez cały czas trwania imprezy będzie działała kawiarenka serwująca słodycze, kawę, herbatę i inne napoje. Pogoda bardzo zamówi-

cdn.

Kalendarz brań:
piątek - niedziela - cały dzień
znośne,
poniedziałek - z rana
ziemne, wieczorem bardzo
dobrze,
wtorek - cały dzień dość dobre,
środa - cały dzień dość dobre,
czwartek - cały dzień znośne

Zbigniew Sitko

MTS KWIDZYN - III LIGA - PIŁKA RĘCZNA

SKARB KIBICA
Prezes klubu - Piotr Pajda.
Wiceprezes Klubu - Leszek Czarnobaj
Sekretarz klubu - Grzegorz Staszewski

wrocław
MKS Wista - MLKS Borowiak
MLKS Korona - AZS Gdańsk
AZS Bydgoszcz - MTS Kwidzyn

MTS Kwidzyn - GKS Wyrzeże II (godz. 10.30, sala ZSZ Maibork)
AZS Gdańsk - MLKS Kujawiana
MLKS Borowiak - MKS Inowrocław

drużyny w lidze: byłego II ligowca AZS Bydgoszcz, Wisłę Tczew, OSIR Chojnice, AZS Gdańsk i trzy nowe zespoły, będzie nas satysfakcjonowało miejsce w środku tabeli.

Adres klubu - Kwidzyn, ul. Sportowa 6, tel. 38-66.
Zawodnicy: Stasiowski Robert, Ossowski Sławomir, Dorosz Jarostaw, Czarnuch Tomasz, Rydel Wiktor, Kozłoba Dorus, Paźniak Cezary, Ibel Krzysztof, Wejnert Tomasz, Stasiński Andrzej.

Piąty termin
- 24 października 1993
AZS Gdańsk - AZS Bydgoszcz
MLKS Borowiak - MLKS Korona
MKS Inowrocław - MKS Wista
MLKS Kujawiana - OSIR Chojnice
GKS Wyrzeże II - SAB Star

Jedenasty termin
- 5 grudnia 1993
MLKS Kujawiana - MLKS Borowiak
GKS Wyrzeże II - AZS Gdańsk
SAB Star - MTS Kwidzyn
OSIR Chojnice - AZS Bydgoszcz
MKS Wista - MLKS Korona

"KK" - Jak w obecnych, trudnych czasach wygląda sytuacja finansowa sekcji. Czy grający zawodnicy otrzymują premie pieniężne?
MW - Piłkarze otrzymują jedynie dietę za mecz ligowy. Mają na każdy wyjazd zapewniony autokar. Sprzęt do gry jest z ubiegłych lat. Największym problemem jest obecnie obuwie sportowe, którego nie posiada jedna trzecia zespołu. Moim zdaniem stworzenie warunki to minimum, na które nie można narzekać biorąc pod uwagę fakt, że jesteśmy sekcją typowo amatorską, a ludzie, którzy bawią się w piłkę ręczną, traktują to jako hobby i nie czerpią z tego tytułu korzyści finansowych.

Przybyli: Więtko Piotr, Saranak Andrzej, Grzegorz Kulyta, Majewski Ireneusz.
Ubyli: John Jack, Bonczko Marek, Grzywiński Robert, Ostrowski Marek
Trener zespołu - Marek Woronowicz
Kierownik drużyny - Andrzej Tubaja
Terminarz rozgrywek III ligi - I runda sezonu 1993/94

Szósty termin
- 31 października 1993
OSIR Chojnice - GKS Wyrzeże II
MKS Wista - MLKS Kujawiana
MLKS Korona - MKS Inowrocław
AZS Bydgoszcz - MLKS Borowiak
MTS Kwidzyn - AZS Gdańsk (godz. 10.30 sala ZSZ Maibork)

TRENER WORONOWICZ - PRZED SEZONEM
"KK" - Panie trenerze witamy po przerwie wakacyjnej. Przed nami nowy sezon ligowy. Co słychać w drużynie seniorów MTS-u Kwidzyn?
Marek Woronowicz - Przygotowania do ligi zaczęliśmy 1 IX, gdyż dopiero w tym czasie udało się skompletować zespół, który dzisiaj nie osiągnął 100% frekwencji. Myślę, że jest to spowodowane mniejszą motywacją zawodników do gry i treningów, gdyż kolejny rok wszystkie mecze będą rozgrywane w przeciwników lub w sali ZSZ Maibork.

"KK" - Jak wygląda praca w młodszych rocznikach? Może oni w przyszłości wzięją się do rywalizacji o II ligę?
MW - Wszystko uwarunkowane jest szybkim wybudowaniem hali sportowej w Kwidzynie, gdyż sytuacja w pracy z młodzieżą przedstawia się bardzo obiecująco. W juniorach młodszych posiadamy dwa silne zespoły i jeszcze pięć w niższych rocznikach. Z ponad 100 osobowej grupy adeptów piłki ręcznej za 2, 3 lata wyłoni się grupa zdolna wprowadzić MTS Kwidzyn do II ligi.

Pierwszy termin
- 26 września 1993
AZS Bydgoszcz - MKS Wista
Tczew
MTS Kwidzyn - MOSIR Chojnice (godz. 10.30, sala ZSZ Maibork)
AZS Gdańsk - KS SAB Star
Starogard Gdański
MLKS Borowiak Czersk - GKS Wyrzeże II Gdańsk
MKS Inowrocław - MLKS Kujawiana Strzelno

Słódmy termin
- 7 listopada 1993
MLKS Borowiak - MTS Kwidzyn
MKS Inowrocław - AZS Bydgoszcz
MLKS Kujawiana - MLKS Korona
GKS Wyrzeże II - MKS Wista
SAB Star - OSIR Chojnice

"KK" - Jak przedstawia się na tydzień przed rozpoczęciem rozgrywek sytuacja kadrowa drużyny?
MW - Sytuacja nie jest najlepsza. Z drużyny odeszło 4 podstawowych zawodników. Marek Ostrowski i Robert Grzywiński wraz z JW 4560 przenieśli się do Krakowa (na własną prośbę). Jack John i Marek Bonczko kontynuują karierę w pierwszoligowym GKS Wyrzeże za aprobatą klubu. Sądźrowie dobrze wiadomości. Porocznej przerwie powrócił do zespołu Grzegorz Kulyta. Z drużyny juniorów przybyli: Andrzej Saranak i Piotr Więtko oraz wznowił treningi starszy, ale doświadczony zawodnik, mający staż w reprezentacji Polski juniorów, zawodnik Olimpij Elbiąg - Ireneusz Majewski.

"KK" - Redakcja życzy osiągnięcia długofalowych zamierzeń i jak najlepszych wyników w tegorocznych rozgrywkach. Dziękujemy za rozmowę i zostawiamy panu ostatnie słowa do sympatyków piłki ręcznej w Kwidzynie.
MW - Przed wszystkim chciałbym podziękować zawodnikom, którzy w tym roku podjęli treningi i tylko dzięki nim kwidzyńska piłka ręczna seniorów nie znikła z boisk makroregionu pomorskiego. Mam nadzieję, że taka sytuacja utrzyma się do momentu wybudowania hali sportowej w Kwidzynie.

Drugi termin
- 3 października 1993
GKS Wyrzeże II - MKS Inowrocław
SAB Star - MLKS Borowiak
OSIR Chojnice - AZS Gdańsk
MKS Wista - MTS Kwidzyn
MLKS Korona - AZS Bydgoszcz

Ósmy termin
- 14 listopada 1993
MKS Wista - SAB Star
MLKS Korona - GKS Wyrzeże II
AZS Bydgoszcz - MLKS Kujawiana
MTS Kwidzyn - MKS Inowrocław (godz. 10.30 sala ZSZ Maibork)
AZS Gdańsk - MLKS Borowiak

"KK" - Jak wobec tego ocenia pan szanse w sezonie 1993/94?
MW - Biorąc pod uwagę poprzednie lata myślę, że będzie to najcięższy rok dla drużyny seniorów. Biorąc pod uwagę silne

W dniach 20.09-25.10 MOSIR Kwidzyn organizuje Ligę Zakładów Szóstek Piłkarskich. Na obiektach sportowych MOSIR-u, zawsze w poniedziałki i czwartki w godz. 16.20-18.00 rywalizować będą następujące reprezentacje zakładowe:
JAS

Trzeci termin
- 10 października 1993
MTS Kwidzyn - MLKS Korona (godz. 10.30 sala ZSZ Maibork)
AZS Gdańsk - MKS Wista
MLKS Borowiak - OSIR Chojnice
MKS Inowrocław - SAB Star
MLKS Kujawiana - GKS Wyrzeże II

Dziewiąty termin
- 21 listopada 1993
MKS Inowrocław - AZS Gdańsk
MLKS Kujawiana - MTS Kwidzyn
GKS Wyrzeże II - AZS Bydgoszcz
SAB Star - MLKS Korona
OSIR Chojnice - MKS Wista

W sobotę 25 września MOSIR Kwidzyn zaprasza dzieci ze szkół podstawowych na godzinę 11.00 na Stadion Miejski na imprezę sportowo-rekreacyjną pod nazwą "Festiwali Piłki Nożnej".
W programie:
- indywidualny wielobój piłkarski dla klas III - IV,
- turniej szóstek piłkarskich dla klas VI, VI,
- turniej piłki nożnej 9 - o-

Wojsko (JW 1747),
nauczyciele,
PSO Miłostna,
Straż Pożarna,
Rejon Energetyczny,
"Celluloza",
Policja I,
Policja II,
PKP Kolejarz,
MKB,
Brabork,
Zakład Karny,
Rozgrywki zapowiadają się bardzo atrakcyjne. Organizatorzy zapraszają kibiców ligi zakładowej na wszystkie mecze.
JAS

Czwarty termin
- 17 października 1993
SAB Star - MLKS Kujawiana
OSIR Chojnice - MKS In-

Dziesiąty termin
- 28 listopada 1993
AZS Bydgoszcz - SAB Star
MLKS Korona - OSIR Chojnice

NA OBIEKTACH SPORTOWYCH MOSIR-U

28 sierpnia 1993 r. na kortach przy ul. Sportowej MOSIR Kwidzyn zorganizował indywidualny turniej tenisa ziemnego o "Puchar Lata '93". W imprezie wystartowało 16 zawodników. Po dziesięciu godzinach zmagania wyłoniono najlepszych. W grze finałowej kwidzyński Wojciech Sikora pokonał zawodnika ze Szumu Krzysztofa Piłkowskiego 6:3, 6:4. Rewelacją turnieju była młoda Agata Wróbel, która w mekskim towarzysztwie zdobyła dotrzeć do półfinału, a ostatecznie przegrywając z Witoldem Jabłonką, zajęła czwarte miej-

sce. Atrakcyjne nagrody dla najlepszych ufundował sklep sportowy z Kwidzyna popularnie zwany "Puma".
W sobotę 25 września MOSIR Kwidzyn zaprasza dzieci ze szkół podstawowych na godzinę 11.00 na Stadion Miejski na imprezę sportowo-rekreacyjną pod nazwą "Festiwali Piłki Nożnej".
W programie:
- indywidualny wielobój piłkarski dla klas III - IV,
- turniej szóstek piłkarskich dla klas VI, VI,
- turniej piłki nożnej 9 - o-

sc. Atrakcyjne nagrody dla najlepszych ufundował sklep sportowy z Kwidzyna popularnie zwany "Puma".
W sobotę 25 września MOSIR Kwidzyn zaprasza dzieci ze szkół podstawowych na godzinę 11.00 na Stadion Miejski na imprezę sportowo-rekreacyjną pod nazwą "Festiwali Piłki Nożnej".
W programie:
- indywidualny wielobój piłkarski dla klas III - IV,
- turniej szóstek piłkarskich dla klas VI, VI,
- turniej piłki nożnej 9 - o-

Wojsko (JW 1747),
nauczyciele,
PSO Miłostna,
Straż Pożarna,
Rejon Energetyczny,
"Celluloza",
Policja I,
Policja II,
PKP Kolejarz,
MKB,
Brabork,
Zakład Karny,
Rozgrywki zapowiadają się bardzo atrakcyjne. Organizatorzy zapraszają kibiców ligi zakładowej na wszystkie mecze.
JAS

Suszanie na Mistrzostwach Europy

Jak poinformował nas Piotr Netter, trójka sukasać diathlonistów zakwalifikowała się do reprezentacji Polski w tej dyscyplinie sportu na Mistrzostwa Europy, które odbędą się w Kongislueter (RFN). W skład oficjalnej ekipy, reprezentującej barwy Polski wejdzie 12 osób, w tym trzech zawodników z Susza: Jack Sobucki, Dariusz Milias i

Adam Sitkowski. Opiekunem z ramienia Ogniska TKKF Susz jest Piotr Netter. Dwa pierwsze zawodnicy to junior, a Sitkowski - ustanowienie zwycięstwa w ostatnim czasie duu zwycięży, przygotowuje się do tej poważnej imprezy. Będzie to dla nich wspaniała okazja, odtarcie się o wielką imprezę międzynarodową. Ekipa z Susza miała trochę



Dół: Biskupski, Milas, Sobucki, Sitkowski.

kłopotów z zebraniem funduszy, ale już pierwsze środki zostały zebrane. Mamy nadzieję, że wszystkie - jeśli chodzi o fundusze - postanowienia zwycięstwa zostaną spełnione i znajdą się homy sponsorzy, którzy pomogą w wyjeździe do Niemiec. Mistrzostwa Europy odbędą się 15 i 26 września. W tydzień po tych zawodach Netter i Sitkowski wystąpią w prestiżowych zmaganiach w Eliminacjach Pucharu Świata, które odbędą się w Spall (RFN), opływie również w diathlonie. Sportowcy będą startować na dystansie 23 km (bieg), potem 118 km (jazda rowerem po górach) i ponownie ok. 10 km (bieg). Jak nam powiedział P. Netter wszyscy poszukują nadal tych, którzy będą wspierać finansowo sekcję triathlonową i diathlonową, zawodnicy mogą w zamian reklamować firmy, które by ich finansowały.

R.W.

Sukcesy jeźdźców

W sobotę 12 września zakończył się w Kwidzynie Strzelnice Zawody Konna i zarządem Mięztwa Strzelnice Juniorów i Seniorów w Skokach przez przeszkody. W konkursie udział wzięło 40 zawodników strefy północnej z klubów jeździeckich z Braniewa, Gdańska, Grzegorz, Sopotu, Nowych Jankowic i Kętrzyna - i oczywiście z kwidzyńskiego "Nadwiślanina". Mieli oni do dyspozycji blisko 50 koni.
Prezes "Nadwiślanina" Jack Goszczyński powiedział Kurierowi, iż termin zawodów był niezbyt udany ze względu na wybory. W przyszłości wolalby, aby zawody odbywały się na stadionie ("chcielibyśmy wyjść do ludzi").
Zdaniem prezesa władze

Spółdzielczego, który pokrył koszt przejazdu do Niemiec.
W minionym tygodniu zawodnicy "Nadwiślanina" brali udział w dwóch poważnych imprezach:
- na Mistrzostwach Polski WKW w Białym Borze (woj. kosałskich) koni pięciolich, na których ogromny sukces odniósł - po raz kolejny - Jarostaw PAWŁOWSKI, który wygrał te zawody z dużą przewagą (startował na koniu Burgund).
- na Międzynarodowych Zawodach w Skokach przez przeszkody w imnie kolo Poznania znaczące sukcesy odnieśli: Bartosz GOSZCZYŃSKI na koniu Modex-Kuliner i Mieczysław ZAGORNAKONIU Mikron. Wsielnej stawce zawodników zajęli drugie miejsca (w dwóch różnych konkursach).

**INFORMATOR
GOSPODARKI MORSKIEJ**
o 850 firmach
(dane teleadresowe, kierownictwo, zakres działania),
związanych swoją działalnością z morzem
- do nabycia
w MORSKIEJ OFICYNE WYDAWNICZO-REKLAMOWEJ
FUNDACJI "BANDERA POLSKA"
Gdynia, ul. Waszyngtona 34 p. 119, tel./fax 206683, tel. 20-57-53.

welet
Company sp. z o.o.
BIURO HANDLOWE
ul. Grunwaldzka 501
tel./fax 51-31-73
tel. 51-31-73

**OKNA I DRZWI
z DREWNA MAHONIOWEGO
... na miarę!**

W dowolnych kształtach i kolorach

Przy biurze czynna jest stała
EKSPOZYCJA WYROBÓW
Zapraszamy w godz.
8.00 - 16.00

SG/1/93

ZAWIADOMIENIE

Zgodnie z wymogem zawartym w art. 28 ustawy z dnia 12.07.1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. nr 17 z 1989 r. - tekst jednolity) podaje się do publicznej wiadomości, że przystąpiono do aktualizacji planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Kwidzyna.

Opracowanie powierzone Pracownikom Urbanistycznej Popkiewicz & Żywłoki, Elbląg, ul. Podgórna 4/24, tel. 347634, ul. Wiejska 34/17. Uwagi i wnioski dotyczące sposobu zagospodarowania przestrzennego miasta Kwidzyna zainteresowane organa administracji państwowej, jednostki organizacyjne i osoby fizyczne mogą zgłaszać do Architekta Miejskiego (Urząd Miejski w Kwidzynie, ul. Warszawska 19, tel. 42-31, wew. 42 pokój nr 53, 54 w terminie do dnia 29.10.1993 r.

ZARZĄD MIASTA
KWIDZYNA 050335

SAKOR
Z U P Hurtownia - Sklep
43-110 TCEW, UL. ŻWIROU
TEL. 31-55-51 W. 67
TEL./FAX 31-62-37

proponuje:

- glazurę i terakotę w szerokim wyborze
- zaprawy, kleje, fugi do glazury i terakoty
- czuły wybór baterii
- drzwi hamonikowe
- zawory i zasuwki
- umywalki, wannę zlewozbiorniki
- muszle secesyjno-izolacyjne
- "COMPACT" - złączki żelwne od 1/2" do 2"
- ocynkowane i czarne
- rysy ocynkowane
- ryszki i riny
- z PCV
- syfony
- części zamienne do baterii i dołnopłuków
- łaty emulyjne i kwarcowe
- łaty i impregnaty do drewna
- tapety

HURTOWNIA pon.-piątek w godz. 8.00-18.00, sobota w godz. 9.00-13.00.
SKLEP pon.-piątek w godz. 8.00-16.00, sobota w godz. 9.00-13.00.

kompletne wyposażenie, wszystkie materiały, narzędzia

Królestwo Łazienek
To 26 gotowych rozwiązań architektonicznych

SPOTECH

GDANSK ul. Sadowa 8, tel./fax 315826, 313053
(bocznia ul. Łąkowej)

wtorek - piątek 9.00-17.00, sobota 10.00-14.00

Ekspozycja i Sprzedaż

- Zakres naszej oferty obejmuje:**
- PŁYTKI PODŁOGOWE I SCHODOWE (CERDOMUS - Włochy).
 - PŁYTKI UNIVERSALNE (CERDOMUS, POLIS MAJESTIC GENTILE - Włochy), oferta obejmuje 120 wzorów tylko i wyłącznie w I gat.
 - PŁYTKI PODŁOGOWE I ŚCIENNE produkowane w kraju na najnowocześniejszych włoskich liniach (CERAMIKA PILCH).
 - CERAMICZNE LISTWY OZDOBNE.
 - LUSTRA z oświetleniem (EIBEL - Austria) 30 wzorów.
 - KABINY PRYSZNICOWE oraz KURTINY WANNOWE.
 - BRODZIKI od 76 cm do 90 cm w 6 kolorach, WANNY - 11 rodzajów w 6 kolorach, zwykłe oraz hydro-jet (z masażem).
 - ARMATURY wannowe, umywalkowe, bidetowe, prysznicowe - (AGOSTINELLI, AGOBETA - Włochy, GROHE, KLUDI - Niemcy).
 - MEBLE ŁAZIENKOWE z lustrami i z oświetleniem - 20 wzorów.
 - CERAMIKA obejmująca komplety: wc, umywalka z nogą, bidet - 17 linii wzorniczych w 6 kolorach (Włochy, Francja, Niemcy, a również krajowe - CERAMIKA PILCH).
 - GALANTERIA ŁAZIENKOWA (Włochy, Hiszpania, Austria).

- Ponadto oferujemy:**
- grzejniki płytowe do instalacji co firmy STARMEX,
 - grzejniki żebrowe aluminiowe,
 - grzejniki miedziano-aluminiowe firmy KONWEKTOR Kraków,
 - grzejniki drabinkowe firmy TERMA Gdańsk,
 - wysokiej klasy grzejniki elektryczne z regulatorami termostatycznymi;
 - kotły gazowe i olejowe do instalacji grzewczych firmy VAILLANT, KADAM,
 - zawory termostatyczne firmy DANFOS,
 - przepływowe i pojemnościowe ogrzewacze wody firmy VAILLANT,
 - osprzęt instalacyjny co
- Oferujemy również:**
- kleje do płytek ceramicznych,
 - masy do fugowania,
 - masy uszczelniające,
 - narzędzia i sprzęt do prac glazurniczych.

**Służymy poradnictwem technicznym.
Prowadzimy sprzedaż RATALNĄ.
Zapraszamy do współpracy hurtowników i detalistów.**

ARTYKUŁY SANITARNE
Hurtownia
Malbork, ul. Saperów 18, tel. 36-01 w. 426 (Pleski)

oferujemy m.in.:

X kolanó 1/2"	- 3 700,-	cena
X trójnik 1/2"	- 5 900,-	bez VAT
X rura PCV φ 110 x 2 m	- 50 000,-	VAT
X bateria umywalkowa	- 216 000,-	cena
X deska sedesowa	- 43 500,-	bez VAT
X dolnopłuk	- 109 000,-	cena
X zawór kul. 1/2"	- 38 800,-	bez VAT
X zasuwka 2"	- 156 000,-	VAT

piece gazowe 1,4 m² - 4 000 000,-
GLIWICKIE 1,8 m² - 4 600 000,-
2,6 m² - 5 900 000,-
3,3 m² - 6 500 000,-
z VAT

Polecamy szeroki wybór art. instalacyjnych po niskich cenach.
Zapraszamy do współpracy.

01204

ADRO Hurtownia Artykułów Ściennych
Tczew, ul. Chopina 12/13 i Technicznych
tel. (069) 31-24-53

- farby do ciepła i szlifowania metali oraz betonu
- ścianek korundowych
- ściernice płaskie i kształtowe
- rekawice, ubrania, sprzęt ochronny
- ściernice aluminiowe i stalowe
- papier ścierny
- ściernice i parapy do łazienki
- muszle polerskie
- szpindelki i oszki
- narzędzia do ciepła i szlifowania glazury

Zapraszamy w godz. 8.00 - 18.00
we soboty w godz. 9.00 - 12.00

Najniższe ceny, możliwość dowozu na koszt firmy.

01225

Zarząd Zakładów Celulozowo - Papierniczych S.A. w Kwidzynie

komunikuje uprzejmie, że działając z upoważnienia Ministra Przekształceń Własnościowych, rozpoczął udostępnianie akcji tych zakładów osobom uprawnionym tj. tym, które w dniu 2 stycznia 1991 r. pozostawały w stosunku pracy w Zakładach Celulozowo-Papierniczych S.A. w Kwidzynie.

Osoby uprawnione, zainteresowane odpłatnym i nieodpłatnym objęciem akcji, proszone są o skontaktowanie się z Sekcją Kadry i Szkolenia Zakładów Celulozowo-Papierniczych S.A. w Kwidzynie, ul. Lotnicza 1, tel. 80-32, 80-16, 80-16, 84-55 w ciągu 14 dni od daty opublikowania niniejszego ogłoszenia.

Zarząd Zakładów Celulozowo-Papierniczych S.A. w Kwidzynie

0534

ZS ELECTRONICS

Rewelacyjna oferta!
Wielka Promocja!

Jeśli kupisz telewizor lub wieżę SONY, możesz wygrać:

BMW 316
5 mini dysków
50 discomanów
25 kamer video
100 walkmanów

Kupuj tylko u autoryzowanego dealera SONY, 2-letnia gwarancja SONY.

Akcja trwa od 10 września do 31 października.

AUTORYZOWANY DEALER SONY
SKLEP ELEKTRONICZNY
Tczew, ul. Wojska Polskiego 16,
tel./fax 31-54-08.

Wygraj z Sony!
ZAPRASZAMY

02 181

HURTOWNIA WIELOBRANŻOWA KORAL
Malbork, ul. Żurawka 5, tel. 21-87

połącza po atrakcyjnych cenach:

- chemie gospodarcze
- wyroby tytoniowe
- wyroby północznice

Zapraszamy poniedziałek - piątek 8.00-16.00
sobota 8.00-13.00
miłych Klientów 01272

BYCHOWO 82-500 KWIDZYN
ul. Toruńska 36
tel./fax 0-555/ 21-67, 73-06

Filia Toruń 87-100 TORUŃ
ul. Chrobrego 135/137
tel./fax 056/ 39-16-29

Oferujemy wszelkie typy kabli i przewodów oraz osprzęt elektryczny oprawy oświetleniowe linki Al. AFL

CENY FABRYCZNE
hurtownia kabli i przewodów

05140

Przedsiębiorstwo Budowlano - Handlowe "WEGA"
83-200 Starogard Gd. ul. Reymonta 7, tel. 254 - 08

oferuje do sprzedaży hurtowej, detalicznej oraz dla firm szeroki asortyment farb:

- emulsyjnych akrylowych wewnętrznych i zewnętrznych,
- strukturalnych,
- plastycznych,
- syntetycznych,
- specjalistycznych do drewna, metalu, lakierów,

produkcji firm hiszpańskich

Valentine **Blakem**

Oferujemy niskie ceny, atrakcyjne marże, wysoką jakość i estety.

Zapraszamy codziennie od 7.00 do 16.00, w soboty od 7.00 do 12.00

RATY 100 tysięcy dasz, wszystko w domu masz
Elbląg, ul. Gwiezdna 20, HALA TARGOWA - 20

Sprzęt RTV, AGD, ROWERY do 18 miesięcy bez zryntów

RATY RATY SUPER WYPAŁY
Kupuje za darmo telewizor, płas do 450 tys. zł mieszkanie (przez 18 miesięcy)

Video, kuchnie, pralki, lodówki, dywany, komputery, wykładziny, odkurzacze. 3448-66

ZAPRASZA FIRMA BMDN 17170

Panda
Tczew ul. Gdańska 7A
31-46-60, 31-54-01

- przewozy: Niemcy, Anglia, Francja, Włochy
- bilety lotnicze i promowe
- wczasy i wycieczki
- ubezpieczenia i wizy

Panda zaprasza

01231

maWex
cena hurtowa już od 80 tys. zł za szt.

- sprzedaż hurtowa i detaliczna nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej
- opony produkcji krajowej
- wulkanizacja i komputerowe wyważanie kół

ZAPRASZAMY W GODZ. OD 9.00 DO 18.00

- Starogard Gd. Zakład Wulkanizacji ul. Złobuska 41
- Malbork (dzielnica Włabark) ul. Kochanowskiego 104, tel. (055) 35-07

01230

DZIENNIK

Telewizyjny

12 programów
na każdy
dzień



Od 24 września do 30 września 1993 r.

Życie towarzyskie

Ekscentryczna Cher

Cherilyn Sarkesian to aktorka znana widzom pod pseudonimem Cher. Jej oryginalna uroda i wybuchowy temperament to zapewne wynik mieszanki krwi indiańskiej, francuskiej i ormiańskiej jaką w sobie ma. Szokuje swoją bezpośredniością, niewyparzonym językiem oraz złym gustem. Systematycznie co roku ogłaszana jest jedną z najgorzej ubranych kobiet Ameryki. O ilości dokonanych przez nią operacji plastycznych krążą legendy. Przez jej życie przemknęło wielu mężczyzn. Ostatnio gustuje w dużo od siebie młodszych partnerach.



o sobie jako o gwiazdce filmowej. Lubię grać, wiem, że jestem dobrą aktorką. Udowodniłam wszystkim, na co mnie stać, ale jest wiele innych rzeczy, które mnie interesują. Nie zamierzam zostać niewolnicą ekranu".

Cher debiutowała jako piosenkarka, jednak stała i uznaniem przyniosła jej film. Rolą w "Wplywie księżycy" - za którą otrzymała Oscara - udowodniła, że ma talent.

Mimo wielu interesujących filmów, w których ukazała swoje zdolności aktorskie stwierdziła: "Nigdy nie myślę

Opr. Mr
Fot. Hello

ZAKOCHANA NAOMI

Naomi Cambell - 22-letnia modelka niedawno zaręczyła się z Adamem Claytonem z zespołu U2. To uspokoiło jej serce, gdyż wyznała, że "bała się, iż nie znajdzie mężczyzny, który uczyni ją szczęśliwą". Oświadczyły oboje w staromodny sposób. Adam uroczyście poprosił o rękę Naomi jej matkę Valerie Cambell. Pierścionek zaręczynowy, który narzeczona dumnie nosi na serdecznym palcu wysadzany jest szmaragdami i brylantami.

Jej partnerami byli bokser Mike Tyson i aktor Robert De Niro. Widywano ją też u boku Erica Claptona, Eddiego Murphy'ego, Quincy Jonesa.

Ta egzotyczna piękność lubi prowokować. Pozowała z Madonną do albumu "Sex". Ostatnio próbuje swych sił jako piosenkarka.

Opr. Mr
Fot. Hello

MADONNA MATKĄ?

Informacji o macierzyństwie - Madonna ani nie potwierdza, ani nie odrzuca. Nowe zdjęcia ukazują piosenkarkę promienną i jakby trochę... pulchniejszą. Lecz jak na razie trwają spekulacje - Madonna jest w ciąży czy też myśli o

adopcji? Ostatnio adoptowanie dzieci przez gwiazdy świata show-biznesu stało się modne. Tą drogą rodzicami zostali: Tom Cruise i Nicole Kidman, Michelle Pfeiffer oraz Kirstie Alley. Czy Madonna dołączy w ich szeregi? Narazie gwiazda milczy.

Opr. Mr
Fot. Hello

Propozycje TV

Niedziela 26 września

TVP 1, godz. 24.00
"HARAKIRI"

- film prod. jap. z 1962 r.
Po okresie krwawych wojen w połowie XVII wieku zapanował w Japonii pokój. Dla tysięcy samurajów oznaczało to jednak kres ich prestiżu, pozycji społecznej i materialnej. "Harakiri" to historia młodego samuraja - ronina (samuraj bez pana) Motome Chijiwai, zmuszonego do popełnienia rytualnego samobójstwa (harakiri) oraz jego teścia, także ronina, który mści się na ludziach, winnych tego samobójstwa.

Srebrna Palma w Cannes dla reżysera Masaki Kobayashi'ego ("Bunt"). "Kwaidan, czyli opowieści niesamowite", obok Akiry Kurosawy najwybitniejszego twórcy kina japońskiego.

Reżyseria: Masaki Kobayashi, wykonawcy: Tatsuya Nakadai, Shima Iwashita, Akira Ishihama, Yoshie Inaba, Rentaro Mikuni.

Poniedziałek 27 września

TVP 2, godz. 16.15 (25 min)
"DZIECIAKI, KŁOPOTY I MY" - serial (22 odcinki)
prod. USA z 1986 roku.

Pierwszy odcinek drugiej części serialu emitowanego do końca stycznia br. przez TVP. Dalszy ciąg losów rodziny Seaverów. Głowa rodziny, psychiatra Jason postanawia praktykować w domu, aby umożliwić żonie, Maggie, powrót do życia zao-

dowego (dziennikarstwo), które przerwała poświęcając się wychowaniu dzieci. Teraz dzieci podrosły i choć nie należą do aniołków (Jason i Maggie też bardzo się różnią w poglądach na ich wychowanie) wspólnie z rodzicami stanowią zgraną i szczęśliwą rodzinę.

Reżyseria: John Tracy, wykonawcy: Alan Thicke, Joanna Kerns, Kirk Cameron, Tracy Gold.

Wtorek 28 września

TVP 2, godz. 0.05
"SEKS, KLAMSTWA I KASETY VIDEO"

- film prod. USA z 1989 r.

Niezbyt udane jest małżeńskie pożycie Ann i Johny'ego; John szuka więc pociechy w romansie z Cindy, młodszą siostrą żony, kobietą całkowicie wywołaną z wszelkich obyczajowych zahamowań. Małżeństwo odwiedza Graham, szkolny kolega Johna, którego pasją jest nagrywanie na kasety video wywiadów z różnymi kobietami natomiast ich doświadczeń seksualnych. Po obejrzeniu kaset zmienia się stosunek Ann do spraw seksu...

Film nagrodzony Złotą Palmą w Cannes i nominacją do Oscara za scenariusz, autorstwa samego reżysera.

Reżyseria: Steve Soderbergh, wykonawcy: James Spader, Andie MacDowell, Peter Gallagher, Laura San Giacomo, Ron Vawter.

Z telewizji satelitarnej

Sobota 25 września

RTL, godz. 22.00
"WĄSKI MARGINESY"

Mike Turner, z zawodu prawnik, zostaje zabity w pokoju hotelowym. Zabójstwa dokonano na polecenie mafii, której pieniądze Mike zdefrudował. Przypadkowym świadkiem morderstwa jest Claire Kelly, znajoma ofiary. Świadoma grożącego jej niebezpieczeństwa ucieka do Kanady. Tam jednak odnajduje ją policja. Claire, to przecież najważniejszy świadek mającego odbyć się procesu. Wraz z zastępcą szeryfa odbywa pełną polapek podróż do Stanów. Zdaje sobie sprawę z tego, że mafia gotowa jest na wszystko.

Film Petera Hyamsa został zrealizowany z pełnym wycuciem napięcia. Aktorzy - Gene Hackman i Anne Archer - znakomicie wywiązali się ze swoich ról. Równie dobre są zdjęcia.

Środa 29 września

PRO 7, godz. 20.15
"W MATNI KLAMSTW"

Akcja rozgrywa się w Atlantycie. W posiadłości jednego z najbogatszych mieszkańców miasta policja odnajduje ciało zgwałconej i uduszonej nastolatki. Ślady prowadzą do Andy'ego Sorvy mechanika samochodowego. Zostaje oskarżony i postawiony przed sądem. Wkrótce jednak jego obrońcy, piękna Laura Hale odkrywa, że dowody przeciw jej klientowi zostały w perfidny sposób sformułowane, a w sprawę wplątana jest jedna z wpływowych rodzin miasta. Inne zdania jest oskarżyciel, który na dodatek zachowuje się dosyć zagadkowo.

Typowy dramat sądowy średniej jakości, bez gwiazdorskiej obsady. Kto jednak lubi tego typu filmy, nie straci.

Propozycje na kasetach video

UCZTA BABETTE

(Babette's Feast)

Dramat psychologiczny nagrodzony w 1988 roku Oscarem dla najlepszego filmu zagranicznego. Ekranizacja powieści Karen Blixen, słynnej autorki "Pożegnania z Afryką".

Mieszkańcy małej duńskiej wioski u wybrzeży Morza Północnego całe swe życie podporządkowują zasadom ascetycznej religijności. W imię tych zasad dwie przystojne córki luteranckiego pastora rezygnują z tak ważnych dla innych ludzi spraw, jak miłość i rozwijanie swych artystycznych talentów. Monotonie ich życia, przerywa niezwykła, wspaniała uczta. Wydaje ją za wygrane na loterii pieniądze Francuzka Babette, uciekiniarka z ogarniętego rewolucją komunistów Paryża, od 14 lat służąca w domu córek pastora. Wykwintna kolacja staje się swoistym misterium, które jej uczestnikom przywraca utraconą radość życia.

Ten film trzeba zobaczyć! Reżyseria i scenariusz: Gabriel Axel

Występują: Stephane Audran, Birgitte Federspiel, Bodil Kjer, Bibi Andersson (narracja), Hanne Stensgaard i inni

Dania 1987, 97 min. Dystrybucja: ART VISION

Ze światowych ekranów przed polską premierą DENNIS THE MENACE (Złośliwy Denis)

W Hollywood panuje ostatnio moda na ekranizacje popularnych komiksów. W tym też nurcie mieści się wartka i zabawna komedia Nicka Castle'ego autor inspirował się modnym w USA przed 40 laty komiksem Hanka Ketchama.

Denis Mitchell to maty, niepełna 6-letni chłopczyk o wyglądzie aniołka, który w rzeczywistości jest złośliwym i niezwykle przewrotnym bachorem z piekła rodem. Rodzice, Alice i Henry, z rozwianiem obserwują przejawy witalności jedynaka, z którym nie mogą sobie poradzić liczne opiekunki, przerażone histerycznymi wybuchami terroryzującego otoczenie malca. Sprawa jeszcze bardziej się komplikuje, gdy ulubionym kozłem ofiarnym Denisa zostaje zręczny sąsiad państwa Mitchellów, niejaki Minister Wilson (w tej roli znany m.in. z "Piratów" Romana Polańskiego Walter Matthau).

Reżyseria: Nick Castle
Występują: Walter Matthau, Mason Gamble, Joan Plowright, Christopher Lloyd, Lea Thompson, Robert Stanton, USA 1993.



PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.10 Program dnia
09.15 Mama i ja
09.30 Domowe przedszkole
09.55 Porozmawiamy o dzieciach
10.00 "POLICJANCI Z MIAMI" (2) - serial krym. prod. USA
11.00 Kwadrans na kawę
11.15 Videofashion
11.40 Smoczek czy grzechotka?
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn Notowań
12.45 Dla młodych widzów: Koto natury oraz film z serii "3-2-1 kontakt"
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna:
13.30 National Geographic - "Poszukiwacz" - "Światło Kameral Robactwo!" - serial dok.
14.20 Mieszkańcy w Polsce, Europie, na Ziemi - W igloo u Eskimosów
14.35 Zwierzęta świata - "Jak nas widzą, czyli nasze życie oczami zwierząt" (5) - "Nierówne partnerstwo" - film przyrod. prod. ang.
15.05 Taki pejzaż - Tatry (2)
15.25 "Radość życia" (2) - "O dzwinykach" - serial dok.
15.55 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów: Koto natury oraz film z serii "3-2-1 kontakt"
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Telexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
17.45 Antena
18.00 "Komiks, dziewięta sztuka wywołona" (5) - serial dok. prod. hiszp.
18.30 Magazyn katolicki
19.00 Tęczowy mini-box
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Program o pracach rządu
20.20 "POLICJANCI Z MIAMI" (2) - serial krym. prod. USA, reż. Paul Michael Glaser
21.15 Tylko w Jedyne
21.55 Z Ogórkami pro kraj
22.15 Pocztówki z Moskwy - Ostatnia pocztówka
22.25 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Gorąca linia
23.30 Muzyczna Jedynka
23.35 "Czerwone imperium" - "Rewolucjoniści" - serial dok. prod. ang.
00.35 To lubię
01.30 Zakończenie programu

TV NEPTUN

08.10 Dzień dobry, tu Gdańsk
08.40 Trójmiejski serwis informacyjny
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Program dnia i panorama
16.10 Nowajiki
16.15 Rockowe gitary
16.25 Od Dublina do Nashville
16.45 Jazzmani i ich muzyka
17.00 "Ulisses '31" - serial anim.
18.05 Panorama
18.30 "POLICYJNA GORĄCZKA" - film sens. prod. USA
19.20 Studio "3"
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Magazyn kaszubski
20.40 "NIECH KREW SIĘ LEJE" - serial prod. ang.
21.05 Program na płatek
21.25 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
07.35 Przeboje Dwójki
08.10 Program lokalny
08.40 "Kot w butach" - serial anim. prod. jap.
09.05 Studio Dwójki
09.15 "POKOLENIA" - serial prod. USA
09.40 Świat kobiet
10.05 Na życzenie
11.00 Panorama
11.05 Słowa i twarze (powt.)
11.45 Zwierzęta wokół nas
12.15 "Nauczyciele świata" - "Matematyk w komiksach" - film dok. prod. koreańskiej
13.00 Panorama
13.05 "U SCHYLKU DNIA" - film fab. prod. franc., reż. Julien Duvivier
14.45 "Daab - już 10 lat" - koncert
15.30 Powitanie
15.35 "Kot w butach" - serial anim. prod. jap.
16.00 Panorama
16.05 Studio sport - wielka piłka
16.35 Multihobby - magazyn
16.55 W cieniu Kremla - Sytuacja kontrolowana - program Haliny Aczkasowej
17.30 "POKOLENIA" - serial prod. USA (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koto fortuny - teleturniej
19.05 Małe ojczyzny
19.35 "O tym mieście nigdy dość" - film dok.
20.00 "Warszawska Jesień '93"
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Dekalog
22.15 "DOM W MOODY BEACH" - film fab. prod. kanad., reż. Richard Roy
23.50 Niedokończony rozdział - "1 sierpnia - 2 października 1994 - powstanie warszawskie" - wspomina płk Stefan Tarnowski
00.00 Panorama
00.05 Studio Teatralne Dwójki: "Kurka wodna"
01.30 Zakończenie programu

POL SAT

15.35 Program dnia 15.40 Magazyn żużlowy 16.35 Magazyn telewizyjny "Proteka" 17.00 "SUPERMODELKA" - serial prod. braz., reż. Roberto Talma 17.30 "Mała Księżniczka" - serial anim. dla dzieci 18.00 "DETEKTYW D.A." - film fab., reż. Lewis Allen, 19.00 Informacje 19.10 "POSZUKIWANY ŻYWI LUB MARTWY" - serial prod. USA 19.40 Film anim. dla dzieci 20.00 "ŻELAZNY ROCZNIK" (odc. 7) - serial obycz. prod. włoskiej 21.10 "WIELKA MAJÓWKA" - film fab. prod. pol. 22.40 Informacje 23.00 "GLINIARZ SAMURAJ" - film fab. prod. USA, reż. Amir Shervan 00.35 Program na jutro 00.40 Pożegnania

TV POLONIA

07.30 Panorama
07.35 Powitanie - program dnia
07.40 Piosenki przebudzanki
08.00 Mama i ja
08.45 "5 DNI Z ŻYCIA EMERYTA" - serial TVP
09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów edukacyj-

nych
10.45 Historia - współczesność
11.15 Leksykon Muzyki Rozrywkowej - program rozrywkowy
11.30 Taki pejzaż
11.55 Program dnia
12.00 Wiadomości
12.10 "UKŁAD KRAŻENIA" - serial TVP
13.35 Godzina muzyki
14.35 Program publicystyczny
15.35 Program rozrywkowy
15.55 Powitanie - program dnia
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyj.
17.00 Telexpress
17.15 Stoneczne studio
18.00 Historia - współczesność
18.30 Program rozrywkowy
18.50 Publicystyka telewizyjna
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Agnieszka Osiecka zaprasza - program rozryw.
21.00 Panorama
21.25 TV Polonia proponuje
21.35 Teatr TV: Józef Hen "Mgiełka"
23.00 Program publicystyczny
00.00 Panorama
00.10 "ZDANIEM OBRONY" - serial TVP
01.10 Wiech na dobranoc
01.15-07.00 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny (powt.)
06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - blok programowy
08.00 Dzień dobry z SAT. 1
09.10 Sąsiedzi (powt.)
09.35 Trapper John, M.D. (powt.)
10.25 Bonanza - serial (powt.)
11.15 Zaryzykuj (powt.)
11.45 Idź na całość! (powt.)
12.25 Młody i niespokojny - serial prod. USA
13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
14.10 Sąsiedzi - serial prod. austral.
14.40 Bonanza - serial prod. USA
15.40 Star Trek - serial prod. USA
16.45 Zaryzykuj! (powt.)
17.20 Idź na całość! - teleturniej
18.30 Sugarbaker's - serial USA
18.50 Prognoza pogody
19.00 Wiadomości
19.20 Ran - sport
19.30 Koto fortuny - teleturniej
20.15 Rewir Wolffa - serial niem.
21.15 Schreinemakers live - magazyn publicystyczny
23.00 Opowieść o terrorze - film fab. prod. ang.
00.35 Jacksonowie - serial 01.05 Star Trek (powt.) 01.55 Sugarbaker's (powt.) 02.00 Program na jutro 02.25 SAT.1-Text

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside
10.00 VJ Marijine 13.00 MTV Greatest Hits - klasyczne przeboje 14.00 VJ Simone 16.30 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne 16.45 MTV At The Movies - nowości filmowe 17.00 MTV News At Night - informacje muzyczne 17.30 Dial MTV - teledyski na życzenie 18.00 The Soul of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 Beavis and Buttthead - serial 20.30 MTV's Most Wanted - popularni wykonawcy 22.00 MTV's Greatest Hits 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV At The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 From 1 00.00 Partyzone - muzyka taneczna 02.00 VJ Marijine 03.00-08.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.55 Colt Seavers
05.40 Mr. Belvedere
06.05 Trick 7
07.35 Cudowna Jeannie
08.05 Dwie damy i ten trzeci
08.35 Adderly
09.35 Pojedynek o zachodzie słońca - western prod. niem.-jug.
11.35 Dzieciaki, kłopoty i my
12.00 Roseanne
12.30 Vegas - serial prod. USA
13.30 U progę wieczności - film krym. prod. USA
14.55 Adderly - serial prod. USA
15.55 Mr. Belvedere - serial USA
16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
16.55 Trick 7 - seriale anim.
18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
19.25 Roseanne - serial USA
20.00 Wiadomości
20.15 Strumienie ognia - western prod. USA
22.20 Wiadomości
22.30 Agenci z Houston - serial prod. USA
23.30 Ostatnie cięcie - film sens. prod. USA
01.10 Wiadomości
01.20 Gliniarz i prokurator
02.05 Wiadomości
02.15 Prima Aprilis (powt.)
03.45 Wiadomości
03.55 Madame - serial prod. USA

RTL

06.00 Aktualności
07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
09.00 Sześć - serial krym.
10.00 Bogaci i piękni - serial
10.30 Nr 227 - serial komed.
11.00 Der Preis ist heiss - teleturniej
11.30 Familienduell international - teleturniej rodzinny
12.00 Punkt 12 - magazyn potudniowy
12.30 Springfield Story - serial
13.20 Santa Barbara - serial
14.10 Dzień po dniu - serial
15.00 Ilona Christen - talk show
16.00 Hans Meiser - Cierpienia zabiójcy
17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
18.00 Głos serca - serial
18.45 Wiadomości
19.10 Explosiv - magazyn
19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial
20.15 Notruf - filmy z akcji ratowniczych
21.15 Historia Carolyn Warmus - thriller prod. USA
23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
00.00 Prawo Los Angeles - serial
01.00 Ożeniony z dziećmi - serial
01.35 Kto jest szefem? - komed.
02.10 Ilona Christen (powt.)
03.10 Hans Meiser (powt.)
04.05 Explosiv (powt.)
04.30 Sześć - serial
05.30 Bogaci i piękni - serial

SKY ONE

06.00 The D. J. Kat Show - program dla dzieci
08.40 Lamb Chops Play-A-Long - program kukietkowy dla dzieci
09.00 Filmy rys.
09.30 The Pyramide Game - teleturniej

10.00 Card Sharks - teleturniej
10.30 Concentration - teleturniej
11.00 Sally Jessy Raphael - rozmowy bez sekretów
12.00 Ulica E - serial
12.30 Dwie damy i ten trzeci - serial komed.
13.00 Barnaby Jones - serial krym.
14.00 Korzenie - serial
15.00 Inny świat - serial
15.45 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
17.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
18.00 Świat gier - program komputerowy
18.30 Ulica E - serial
19.00 Ocaleni - serial dokum.
19.30 Pełna chata - serial komed.
20.00 Papierowe tony - serial
21.00 Chińska plaża - serial dram.
22.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
23.00 Ulice San Francisco - serial krym.

SUPER CHANNEL

05.30 Victory - program religijny
06.00 Zakupy w TV
06.30 Wiadomości
07.00 Rynek walutowy - program ekonomiczny
07.30 European Business Today - program finansowy
08.00 ITN World News - wiadomości
08.30 Clos Up - program publicystyczny
09.00 Zakupy w TV
12.00 Program naukowy
12.30 Program finansowy
13.00 Program publicystyczny
13.30 Videofashion - moda
14.00 Videogenerator
16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
18.30 Publiczność - magazyn kulturalny
19.00 Prawo i Mr. Jones - serial
19.30 Eco Record
20.00 Powerboat World - program sportowy
21.00 Agenda - program publicystyczny
21.30 Film Europe - nowości filmowe
22.00 Wiadomości
22.30 Close Up - raporty finansowe
22.50 US Market Wrap
23.00 Atak myśliwców - film dram., reż. L. Selander
01.20 Videogenerator - program muzyczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
09.00 Eurogolf
10.00 Hurling
11.00 Sporty motorowe
12.00 Formuła 1 - magazyn
15.00 Snooker
16.00 Triathlon
17.00 Jeździectwo. Turniej drużyn wojskowych
18.00 Kolarstwo górskie. Podsumowanie sezonu
19.00 Rajdowe Mistrzostwa Europy
19.30 Eurosport News - wiadomości sportowe
20.00 Boks
21.00 Kickboxing
22.00 Piłka nożna. Europejskie puchary
23.30 Tenis. Aktualności z turniejów ATP
00.00 Eurosport News - wiadomości sportowe
00.30-02.30 Na żywo. Judo - MŚ w Kanadzie